No tin control riba Ladronicia • Pag 2



AWE Mainta
e corant di Toko
Diahuebs 28 di Februari 2008
www.awemainta.com | noticia@awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | *Prijs: Afl.1,50*

Awe Serlimar lo tene nan accion

• Pag 3

Homber a cay for di bestelwagen



Awe mainta na Noord riba e caminda na altura di Giselle a sosode un accidente ora cu un homber a cay for di un bestelwagen y a dal su cabes fuerte na tera. Inmediatamente hendenan den vecindario a aserca e persona kende a ser aconseha pa keda drumi te ora ambulance jega. Personal di ambulance rapidamente tabata na e sitio y a hiba e persona hospital pa observacion medico.

Dificilmente Aruba lo bira un hub pa transporte maritimo

• Pag 6

Inovacion di enseñansa no ta ainda unda e mester ta

• Pag 8

Cu tin arma di candela, ata otro prueba,

Tiro ta sigui cai





Diamars merdia, den Enfoke 90 a ser pasa e noticia cu den Chilestraat tabatin un caso di tiramento. Mencion a ser haci di un auto blanco, cu a yega den dicho caya y a los tiro riba un persona. Hayando tiro den su pia, e persona aki a core bai serca un amigo di dje, cu ta biba ei banda, mientras cu e auto a saca un velocidad y bandona e sitio. Polis a ser avisa di e caso aki, pero e momento ei, según nos informacionnan, no tabatin polis disponible e momento ei.

E amigo, a hib'e Hospital p'e haya tratamento, pero pa straño cu por ta, Hospital no a notifica polis of a haci'e, pero atrobe lo no tin polis, pa cual e persona no a ser interroga pa sa kico a pasa.

Despues di a trat'e, a pone e pia den verband, ya cu e bala a sali otro banda y a recomenda e persona aki, Jeffrey Espinoza di 22 aña pe' bai su dokter di cas.

Tabata ayera tardi, un señora unda e hoben aki ta biba, a yama tur desespera, pasobra e victima ta sinti hopi dolor y ta wak cu e herida ta sigui sangra.

E ora si, polis a bai n'e cas den Chilestraat, pero Jeffrey Espinoza mes no kier bai Hospital, pa motibo di miedo cu nan lo buske pa elimina, ya cu e sa kende a tir'e. Despues di basta papiamento, polisnan no a convence e victima pa bai Hospital. Maske cu algun reporteronan tambe a trata di intermedia y hasta a pidi ambulance, pero Servicio di Ambulance a laga sa cu no ta un caso di emergencia y como tal no por haci nada. A busca yudanza di Cruz Cora, cu si a bin duna asistencia, y a limpia e herida di bala y asina a hibe Poli atrobe pa tratamento. Ta resulta cu e persona aki, no tin carchi di AZV y como tal e no a bai dokter di cas ni tampoco a busca e remedi cu nan a dune su dia anterior. Cruz Cora lo percura p'e haya e remedinan y p'e haya su carchi di AZV. Cruz Cora tambe lo percura pa desinfecta e cuarto cu e ta biba aden y percura pa tin paña y clechi limpi.



Kiebro y ladronicia ta sigui azota nos isla y e biaha aki na Ponton





RECIENTEMENTE a keda publica cu un hende a bula for di e cura di cas di Minister President, pero aparentemente ningun investigacion ni mucho menos prevencion a ser haci.
Diarazon madruga t'e varios bisiña di Minister President cu ta biba net den e caya patras di e titular su cas a bira victima di ladronicia for di auto.
For di oranan trempan di mainta yamadanan a cuminsa drenta cu na Cabuyastraat na cas #12, ladronnan a kibra drenta den un Nissan Sentra, horta e radio y a bai cu full e map di documento y algun otro pertenencianan.
Un poco mas laat a drenta informacion cu n'e adres #4 einan tambe nan a drenta den un van y a bai cu un tas cu mas di 2000 florin y varios otro pertenencia. Mientras polis tabata atendiendo e caso ey un otro persona ta acerca polis y bisa cu nan a drenta den su auto tambe para dilanti percela #5. Ta masha hopi robo mes tabatin for di auto e madruga ey.

Ladronnan ta sigui horta radio for di auto



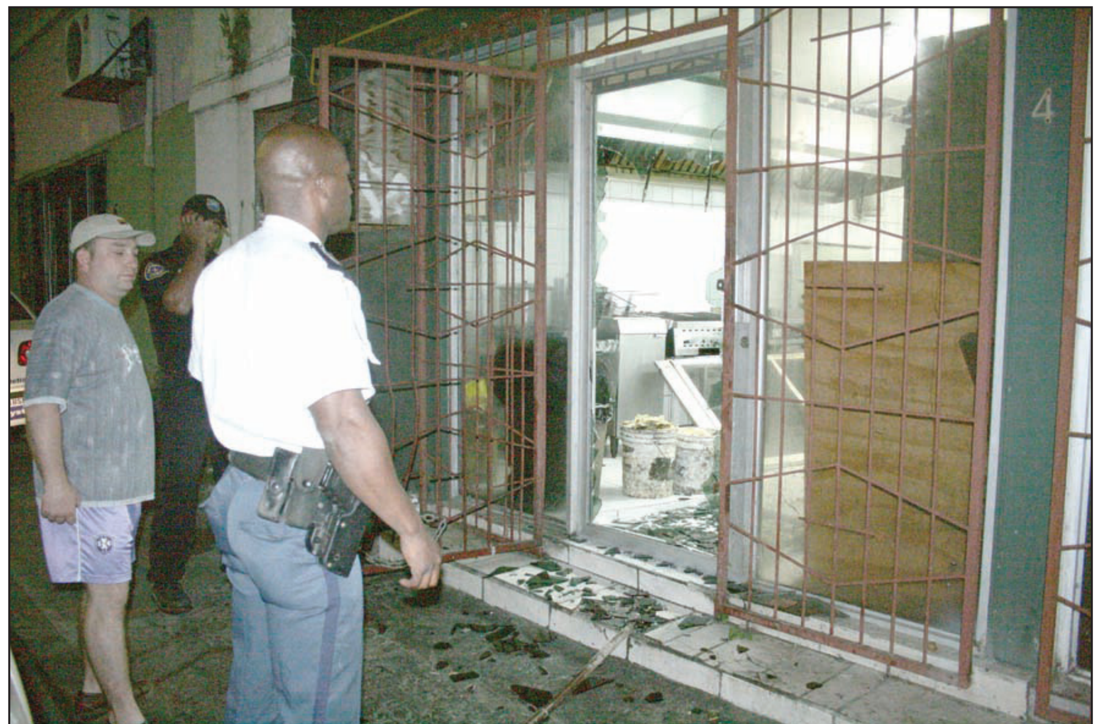
DIARAZON madruga ora cu habitantenan den Dr. Henriquez-straat a lanta nan a descubri cu ladronnan a forza e porta di e auto y a drenta den e auto y bai cu e radio. Na yegada di polis n'e sitio nan a papia cu esun responsabel di e auto cu ta pertenece na un compania di seguro.
E agentenan a tuma nota di e informacion y a bisa e persona p'e pasa busca e raport p'e compania durante dia.

Awe t'e trahadornan di Serlimar lo tene nan accion

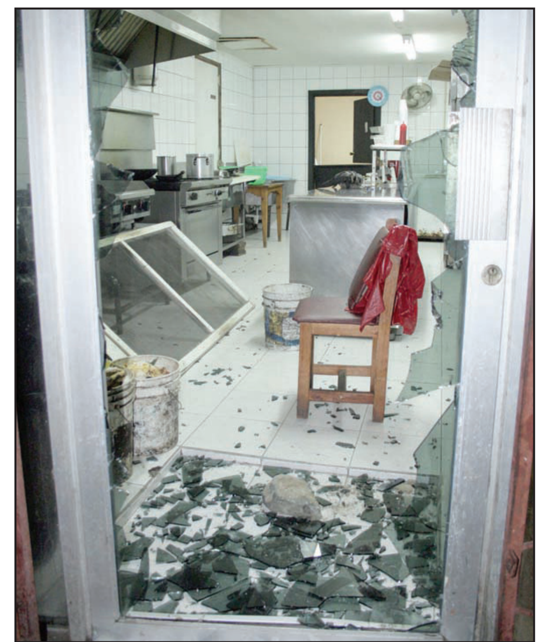
CU por bai spera un accion grandi proximamente, por conclui caba for di declaracion cu algun sindicalista a haci caba. Mientrastanto e empleado publico y tambe awor di companianan estatal, kier manda un mensahe pa Gobierno, cu awor si ta basta. Costo di bida, inflacion, etc. ta sigui subi y Gobierno ta kere cu pasobra nan ta MEP, cu nan no ta bai den accion.
Wel, no t'asina. Despues di trahadornan di Departamento di Trabou y awe ta turno na e.o. esnan di Serlimar lo pone trabou abou awe mainta 7 or. Y asina nan ta cuminsa prepara pa den proximo dianan, e dia exacto no ta conoci, pero lo hecho ta cu lo bai pone henter Aruba plat.

Mas ainda cu awor nan sa cu no tin ningun placa presupuesta pa ahusta nan salario.

Ladronnan ta di remate e dianan aki







DIARAZON madruga ta drenta informe di cu chollernan a kibra porta di Tierras Colombiana den Emanstraat. Na yegada di polis un security ta declara cu mas o menos 3:53 am ladronnan a destrui e porta di hero corta cadena y kibra candal pa despues kibra e glas y forza otro porta. E mas straño di tur esaki ta cu e ladronnan no a bai cu nada.
Mester señala cu den madruga di ayera, mas cu 50 informacion di ladronicia polisnan a haya.

2 Filipino a maltrata un Arubiano





DIARAZON madruga polis ta ser informa cu tin un pelea andando na Stellaris Casino na Marriott. Mesora 2 patruya a sali bay n'e sitio y na nan yegada a bin resulta cu 2 Filipino a maltrata un Arubiano dunando esaki un sla formal cu nan mester a hibe te hospital.

N'e sitio mes polis a detene e 2 Filipinonan problematico aki y a hiba nan Warda di Polis en coneccion cu maltrato severo.

Polis mester a compaña 2 turista burachi





DIARAZON madruga polis ta ser informa cu tin un Jeep Wrangler blau cu 2 turista, pero nan t'asina burachi cu ni parkeer nan no por a parkeer e jeep. Nan a cana tambalea bai paden. Mesora polis a bini n'e sitio y a papia cu ambos turista di cual un di nan tabata burachi burachi, mientras e otro tabata mustra cu ainda e por core yega cas. Polis a bisa esun ey p'e stuur y polis lo core nan tras te ora yega cas. Asina mes nan a haci y a yega cas safe.

Policial

Muher burachi den madruga kier cobra bisiña uso di coriente



DIARAZON madruga a presenta den oranan di madruga un muher cu a bisa cu un rato pasa un homber cu ta biba banda di dje a dale un mokete y a basha awa riba dje. Ora cu polis a cuminsa puntre kico a pasa for di inicio, ya eynan polis a haya sa cu e muher ta bao influencia di alcohol y cu ta e mes a start e problema pasobra ta den e oranan ey e muher ta haya gana di bai cobra e homber e parti di coriente comparti cu nan tin.
Polis a compaña e muher na su cas cu ta cerca di Warda di Polis mes y eynan a bai check cu e homber, pero e no tabata tei ya cu el a bai traha. Pero ey e muher a cuminsa haci fastioso cu e casa di e homber y polis a hala atencion di e muher, pero atrobe e muher ta ripiti e storia.
Nan a bisa e muher pa mihor p'e bay drumi, anto mas laat ora e lanta e pasa na warda atrobe y nan lo bai papia cu e homber. Bayendo warda ta bin un homber topa cu e polisnan y ta declara cu si nan tabata buske, polis a bisa cu si.
E homber ta declara cu e muher ta burachi y cu den e oranan ey e kier cobr'e coriente y kier pa dun'e su placa e ora ey, pero e muher kier mas placa. E homber a bise p'e bai y lague trankil, pero e muher a bira pasa e homber un bofta. E homber a pasa man pa un glas di awa frieu y basha esaki riba e muher p'e bin bij. Y despues el a move bai traha. Polis a recomenda e homber otro biaha yama polis.

Tin diferente scenario pa mudamento di waf di container pa Barcadera

Ta trata di un inversion di varios miyonnan



ALFONSO Boekhoudt, director di Aruba Ports Authority (APA) a comenta riba e mudamento di waf di carga pa Barcadera.
El a comenta cu Astec ta e partner mas grandi pa APA tanto Barcadera y Oranjestad. Astec tin caba concesion pa Barcadera pero no pa Oranjestad. Es decir, pa cualkier plan cu por pensa pa desaroya waf di Barcadera mester tene cuenta cu e concesion existente cu Astec y cualkier partner cu sinta cu ne na mesa mester tene cuenta cu esaki.
Bokehoudt ta bai mas leu ainda, e ta bisa cu Astec ta un di esnan cu mester papia promer na momento cu tin decision riba e tipo di inversion cu kier bai haci na Barcadera.
Den pasado Astec a mustra interes pa tin un rol mas activo di loke e tin actualmente den e dos wafnan, pero lo ta bon pa puntra riba esaki na Astec mes.
Director di APA a comenta cu den e reunionnan cu nan tabatin cu esnan interesa den e proyecto Astec no tabata presente, pero si a bisa tur e interesadonan cu tin un concesion caba cu Astec y mester tene cuenta cu esey.
Cualkier interesado cu ta interesa pa financia mudamento pa Barcadera, si no ta APA mes cu gobierno of Astec, nan lo ta interesa pa wak si nan por tuma e rolnan di APA over y esunnan di Astec tambe y esaki ta pone cu e ta bira mas dificil, pasobra tin acuerdonan firma caba y ademas experiencia cu Astec ta uno bon.
E cantidad di containers cu ta bin Aruba ta tiki, ta trata di alrededor di 18 mil pa aña y e no ta subiendo y mas bien den e ultimo 10 pa 15 aña tabatin un bahada di containers debi cu antes tabatin mas actividadnan economico p.e. via di e transships y awor no tin esey.
E cantidad limita di containers ta pone cu cualkier persona interesa pa financia un mudamento pa Barcadera cu ta costa hopi placa, ta interesa pa wak e pakete total di entradanan. Nan ta wak entradanan cu APA tin y entradanan cu Astec tin y lo kier wak si ta posibel pa nan haya e entradanan ey.
Alfonso Boekhoudt ta comenta cu tin diferente scenarionan pa carga un mudamento di e caliber ey. Por pensa riba inversion den infrastructura di Barcadera, pero esey no ta e scenario preferi di gobierno, nan ta prefera pa wak si tin otro hendenan cu lo por haci'e, pasobra di biaha nan ta wak si por tin un partner cu por establece na Aruba y cu tin mas experiencia den e region y kizas trese mas carga pa Aruba, aumentando asina e cantidad di containers.
Si gobierno no ta dispuesto pa inverti, tin un otro formato cu por usa. Esaki ta adapta cierto tarifanan portuario. Si wak e impacto cu e puerto (APA y Astec hunto) tin riba e inflacion local, esaki no ta di e grandi ey, pero esey tambe ta un opcion cu gobierno a bisa hopi biaha cu nan no ta interesa pa bai den e formato di hisa tarifanan portuario.Otro formato ta pa combina forza entre APA y Astec pa wak si nan dos lo por carga e financiamento cu ta necesario.
Den e caso aki ta sali di e status quo y wak si por combina e dos forzanan ey pa cubri e inversionnan necesario. A studia e posiblidad ey y ta keda toch cu un punto di atencion cu pa cierto inversionnan lo mester di cierto sosten financiero di parti di e accionistanan, sea ta gobierno of accionistanan di Astec. E ultimo formato ta cu ta tuma tur cos, ta bundlenan, tur e pakete portuario y ta puntra un tercera parti wak si nan ta interesa pa inverti. Esaki ta pone cu ta habri mercado pa p.e. bin experticio internacional y establece nan mes como operadornan di nos puerto, pero tambe tin otro puntonan cu lo mester tene debido cuenta cune, segun Alfonso Boekhoudt cu ta indica cu tur e opcionnan riba mesa tin nan ventaha como nan desventahanan caminda cu na final di dia mester ponenan riba un schaal y wak cual ta e mihor.
Mudamento di waf ta encera un suma di miyones, pasobra mester no solamente drecha e tereno, haci'e cu e ta pas pa carga di container, pero tambe mester drecha e kade, verleng'e, mester coba den e canal pa haci'e limpi debi cu e la bira menos hundo atraves di añanan door cu sushi a cai den awa.
Banda di esaki problablemente lo mester muda unda e barquitonan colombiano y venezolano ta para. Tambe e containerkraan actual posiblemente no lo ta bai ta suficiente pa Barcadera y lo mester busca uno adicional. Igualmente mester bai trata e forma cu ta importa santo y tera den diferente forma caminda probablemente lo mester bin cu un conveyer belt.
E inversion cuantioso aki ta pone cu ora realice, e entradanan mester por carga e inversion aki atraves di e añanan, Alfonso Boekhoudt a conclui.

Mañan: Reunion urgente di SIMAR

GOBIERNO no ta duna nos e respet cu nos merece: ainda no a pone fecha pa sinta na mesa. Ta bira tempo pa nos exigi seriedad y participacion.

Nos mester exigi pa nos wordo scucha y recompensa pa e perdida di forsa di compra cu nos a sufri y ta sigui sufri tur dia. Un dicho na Hulandes ta bisa: wie niet horen wil, moet voelen .Pa ultimo biaha sindicatonan a manda pidi reunion y e ultimo dia pa gobierno bin cu algo concreto ta otro siman 4 di maart. Mirando e falta di seriedad cu gobierno ta desplegando SIMAR ta haci un yamada na tur su miembronan y pensionadonan pa un reunion di urgencia. Den e reunion lo relata e ultimo desaroyonan y lo instala un comision di accion pa fiha e pasonan cu lo tuma. Despues cu 12 di december sindicatonan a ricibi di nos prome ministro un carta hopi cortico bisando cu nan ta buscando e informacion necesario pa sinta na mesa cu sindicatonan, te awe nada di nada.Sindicatonan a bolbe manda un carta na cuminsamento di aña pidi gobierno pa reuni mas tarda 25 di februari, ya cu a duna nan e espacio necesario pa compila y compara tur informacion. Pero un biaha mas nos prome ministro ta manda un carta pa sindicatonan y bisa cu nan no por reuni ainda, cu 25 di februari ainda no por keda cla cu cifra y calculacionnan. Ta cuanto tempo mas nan kier? Ta cuanto tempo mas nos ta bai sinta warda? A bira tempo pa nos actua, pa nos exigi!

Miembronan y pensionadonan bin sin falta na e reunion di mañan, 29 di februari. No miembronan tambe ta bonbini, Hunto nos por haci un diferencia

Ministernan Croes y Lopez-Tromp a faya barbaramente den nan maneho



ULTIMO tempo por mira mas y mas e falta di maneho y guia social adecuado, tiroteonan ta birando normal, pero ta importante pa haci un analisis mas profundo di kico ta nifica cu personanan cu antes tabatin miedo di arma, awendia den un forma facil ta escohe pa tin un arma den nan man y usa esaki, Parlamentario di AVP, Arthur Dowers ta duna di conoce.

Den opinion di e Parlamentario aki, Minister Rudy Croes ta responsabel pa e maneho pa preveni cu tin arma na e pais aki, pero cu e ta faya den esaki. Sinembargo, Dowers ta kere cu e asunto ta mas serio y profundo y esaki mester wordo busca den nos sistema social y di formacion y educacion na e pais aki.

E ta considera cu nos sistema di educacion, formacion y social a faya y ta fayando na e pais aki, pasobra no ta invirtiendo suficiente den dje y cu Minister Marisol Lopez-Tromp ta esun responsabel pa e desaroyo di un maneho coherente social na e pais aki.

Por mira awor despues di 6 aña un rapport di leerplicht, pero a perde 4 aña caba caminda tabatin consensus cu mester a haci algo mas pa garantiza cu tur e muchanan ta den scol.

Cu esaki Dowers no kiermen cu mester introduci un leerplicht di un dia pa otro si no por garantiza e facilidadnan, pero por garantiza por lo menos un leerrecht cu tur mucha tin e posibilidad pa drenta nos sitema educativo y asina haya un formacion cu tapreveni cu nan ta bai den caminda robez.

Tambe partido AVP a yega di bisa na varios ocasion cu mester garantiza cu tin facilidadnan di recreo sano den barionan. Aki e ta menciona cu por scucha e ministernan gaba cu nan a traha un parke, pero un parke no ta duna guia na un mucha, y loke mester ta personanan den e barionan pa duna guia na e muchanan pa garantiza cu e muchanan por haya un recreo sano

Den caso cu debi na e situacion financiero economico di gobierno no ta permiti pa duna e guia suficiente na e cada un di e muchanan den nos sociedad, e ora Dowers ta kere cu esaki lo bira un responsabilidad colectivo di comunidad bao guia di gobierno, denc aso aki Minister di Asunto Social pa esaki tuma lugar, pero na e momentonan aki Marisol Lopez-Tromp ta fayando barbaramente pa loke ta aspecto di cuido y guia na nos hubentud.

Ta hopi dificil pa Aruba bira un hub pa transporte maritimo

DIRECTOR di APA, Alfonso Boekhoudt ta comenta cu Aruba ta situa riba un ruta caminda cu tin hopi actividad di movecion di container, pero nos tin cierto desventahanan si compara nos cu e hubnan cu tin tradicionalmente den e region. Esakinan ta nos mesun mercado local. E negoshi di transshipment ta wordo carga parcialmente door di e cantidad di containers cu por wordo movi pa mercado local. Na tur puerto, e prijs cu ta paga pa container pa mercado local ta mas halto cu e containernan pa transshipment. Esey kiermen cu mester tin un mercado local grandi pa por sostene e tarifanan abao di transshipment y Aruba no tin esey.

Si wak e hubnan den e region, nan si tin e mercado local mas grandi cu por carga esey. Riba dje, segun Boekhoudt, den e region tin paisnan cu na e momentonan aki no ta hub, pero cu si lo por bira pasobra nan si tin mercadonan local grandi y tin infrastructuranan portuario natural ya caba prepara pa transshipment cu Aruba no tin.Banda di esey, Aruba tin e decventaha cu si mester bai den hubnan grandi mester haci algo na nos canalnan cu no tin e profundidad necesario pa hub, nos puerto awor aki no por tene e barconan grandi ey cu ta carga hopi container.

Cu esaki Alfonso Boekhoudt kier bisa cu pa por bai den transshipment tin bottlenecks na e momentonan aki. Loke si ta pensa cu lo por ta posibel ta pa forma parti di un di e niche marketnan. P.e. pa e mercado europeo tabatin cierto acuerdonan di LGO cu a pone cu pa cierto negoshinan tabata posibel pa haci esakinan via Aruba. Esaki a trese cierto movecion di carga di tipo transshiment via Aruba. E tipo di transshipments aki ta posibel, pero no facil, segun director di APA. E ta considera cu mester tin cierto insentivonan pa tresenan, pero toch e no ta kita e desventaha cu no tin puertonan suficientemente hundo, inversionnan grandi den infrastructura y cu nos no tin un mercado local grandi.



N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523 7100 - Fax (297) 582 8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info@elmar.aw

Anuncio

Interupcion den suministro diadomingo 24 y dialuna 25 di februari ultimo.

Diadomingo ultimo, dia 24 di februari 2008, alrededor di 11:15'or di anochi tawata tin un interupcion den e suministro di electricidad pa e areanan di Salinja Serca te cu Malmok E motibo di e interupcion tawata door di un corto circuito ariba un poste di lus di tension halto (12000 volt), ocasiona door di un accidente na altura di Rooi Santo # 4, den cual un vehiculo a ranka e poste di luz por completo. Nos sistema di distribucion ta permiti nos pa den cierto caso di eventualidad pa por suministra cierto di e areanan afecta pa e interupcion, door di hasi cierto cambionan den e sistema di distribucion. Esaki a sosode y pa gran parti di e area ariba menciona, e suministro a wordo restablece dentro di un ora. Cambiamento di un poste di luz, manera esun en cuestion ta un proceso cu ta rekeri hopi ora pa restaura e situacion. Mester restaura e parti di e sistema di tension halto (12000 volt) promer, pa asina restablece e suministro na e demas areanan afecta, loucal a sosode te alrededor di 7'or di dialuna mainta. Como cu ariba e poste di luz en cuestion tin tambe un transformador, cu ta suministra e parti di distribucion di 127 y 220 volt, e trabaonan a continua y ta te alrededor di 12'or di merdia, e area den vecindario, unda e poste di luz a wordo ranca, e suministro a wordo restablece. Servicio na nos consumidornan ta di sumo importancia y un suministro sin interupcion ta esencial den e maneho diario di e empresa. N.V. ELMAR ta pidi su disculpa na su consumidornan pa e inconvenencia cu e interupcion ariba menciona por a ocasiona.

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA.
Oranjestad, 27 februari 2008



Nel Oduber ta sinta ainda den stul di oposicion

PROMER Minister Nel Oduber parse di ta sinta den stul di oposcion ainda, e sa bon unda e problemanan ta, pero e no sa con pa solucionanan. Durante 7 aña Nel Oduber tabata den oposicion y tabata bisa unda e problemanan ta y awor cu e ta den gobierno, ainda e ta trese e problemanan dilanti sin por trese solucionnan pa esakinan. Esaki ta declaracionnan di Benny Sevinger, Parlamentario di AVP. Un di e problemanan aki ta AZV, caminda cu Premier ta tira solucionnan den laira sin tuma un decision.

Entre otro, segun Sevinger, Oduber ta bisa cu e eigenbijdrage mester bin y na Hulanda esaki ta 130 euro. Pero ora haci e pregunta riba esaki na Promer Minister, esta cu si ta bai cobra un eigenbijdrage di 300 florin na Aruba, e no por of no kier contesta.Otro cos ta cu specialistanan na Cuba ta gana mitad di loke specialistanan na Aruba ta gana. Sevinger ta puntra ta kico Minister President kier bisa cu esey cu si e kier bai corta salarionan di dokter cu 50%. Y AVP a bise tambe cu un minister na Cuba ta gana 50% menos cu e ministernan na Aruba cu si kier trese dokternan di Cuba pa trese ministernan di biaha.Parlamentario di AVP ta pidi seriedad y pa no compara Aruba cu otro paisnan ora ta combini, dicon no ta compara Aruba cu un isla na Europa caminda cu specialistanan ta gana mas cu na Aruba.

E gobierno aki ta tuma eigenbijdrage di Hulanda y door cu ta combini'e e ta bin cu specialistanan di Cuba. Pa Sevinger e tipo di actitudnan aki no ta trese ningun solucion pa e problemanan cu Aruba tin.Siguiendo, Benny Sevinger ta menciona cu tambe por scucha Minister President bisa cu boticanan ta cobrando hopi placa na remedi y cu por ta lo bin cu un botica di gobierno cu medicinanan di India cu e luna aki lo ta na Aruba pa papia cu gobierno. Cu otro palabra, si e boticanan na Aruba no corta nan gastonan, gobierno lo bin cu su mesun botica. Esaki pa Sevinger ta un indicacion cu Aruba ta bayendo den un sistema comunista caminda cu gobierno ta dicidi ken y con ta haci negoshi y si no ta di acuerdo gobierno mes ta bin cu e negoshi.Di e forma aki Benny Sevinger a duna algun otro ehempel mas di declaracionnan di Promer Minister cu ta un indicacion di su falta di capacidad pa maneha Pais Aruba.

Auto di dokter a pega candela





DIAMARS mainta algo despues di 8'or, Cuerpo di Bombero y Polis a ser notitifica di caso di mondi na candela un poco pariba di e rotonde na Sasaki Boulevard. Cuerpo di Bombero a yega den minimo di tempo, y a paga e auto cu tabata na candela y tambe e mondi cant'i caminda.

Segun declaracion di e chofer di e auto, kende ta un medico, kende de repiente su auto a cuminsa faya, y despues e auto a pega na candela den e motor. El a trata na paga e candela cu un serbete cu e tabatin den su auto, pero no a logra.

E chofer no a ser herida, pero e auto cu ta segura a keda totalmente kima. Polis tabata presente n'e incidente aki y mester a sera e pasado di auto, p'asina Bombero por a haci nan trabao.

Bomberonan ta duna asistencia

DIARAZON mainta por a presencia e trucknan di bombero n'e Waterverzuiverings Installatie na Bubali cu a hala masha hopi atencion. Tin hende a kere cu ta candela tabata tin ey of trabao di rescate, otronan a kere cu awor t'e awa ey Bomberonan lo cuminsa usa ya cu e ta mas barata.

Pero nada di esei ta berdad ya cu e motibo di presencia di Bomberonan n'e instalacion eynan ta pa yuda cu e pomp cu nan tin pa saca tur e awa den e tankinan pa laba esakinan como mantenimento.

Bode di Polis a hay'e den un accidente

AYERA merdia a sosode un accidente na Santa Cruz net dilanti Centro di Husticia. Mesora e agentenan cu tabata na warda a ser avisa dor di e empleadonan cu a tende y a mira e accidente.

E agentenan policial mesora a sali bai afo y a wak cu ta trata di un colega di nan cu ta traha n'e seccion di administracion cu n'e momentonan ei a bai subi caminda net ora cu un otro auto tabata bini.

E impacto tabata fuerte y e chofer a resulta herida.

A pidi ambulance, pero esaki a tarda masha hopi y asina un otro colega a dicidi di hibe hospital.







No duna preferencia ta causa di e accidente aki





DIARAZON mainta a drenta informe di un accidente cu heridos net n'e birada peligroso na Meiveld. Na yegada di polis a pidi mesora pa ambulance bini n'e sitio ya cu tin 2 hende herida. Investigacion haci n'e sitio ta mustra cu e van di un compania tabata biniendo for di Pavia y a bai bira na su man robez pa bai Cumana sin a duna preferencia na un Mercedes Benz cu tabata bini for di direccion contrario, siguiendo pa bai Pavia.

E impacto tabata fuerte y esei a pone cu e heridonan a ser hiba hospital pa mas tratamento.

Ambos auto a ser hala na banda di caminda ya cu ningun di 2 por a sigi core.

Diplomanan di Havo y Vwo di Aruba tin e mesun balor cu esunnan di Hulanda

Esaki ta keda valido pa e profiel diplomanan cu ta cuminsa otro aña



MINISTER y varios persona cu ta traha den enseñansa a reuni pa duna clarificacion riba e preocupacion di algun mayor pa loke ta e diploma di Colegio Arubano.

Rosleen Oduber, directora di departamento di Enseñansa a cuminsa na bisa cu for di basta aña caba ta existi un protocol di cooperacion entre Hulanda, Antiyas y Aruba. A base di e protocol aki e tres ministernan ta bin hunto pa delibera riba diferente aspecto di enseñansa y tambe e departamentonan ta sinta hunto pa prepara e encuentronan aki.

Un asunto cu ta tratando for di basta aña caba ta aceptacion di nos diploma di Havo y Vwo. Hulanda for di algun aña caba ta trahando cu un profiel diploma y Aruba mester a yega na acuerdonan cu Hulanda pa nos studiantenan cu no tin un profiel diploma. Loke e ministernan a palabra ta cu mirando cu Aruba ta usa un curiculo cu ta igualable na esun di Hulanda y mirando cu Aruba ta usando examennan di Hulanda den gran mayoria, por bisa cu e nivel ta igual cu esun di Hulanda. Pesey por bisa cu e diploma di Aruba di Havo y Vwo ta di e mesun balor cu esun di Hulanda. Esaki a keda confirma por escrito pa minister hulandes di e tempo ey dia 17 di augustus 2006. Esey ta un acuerdo cu tabatin caba for di 1997 ora e tres ministernan a firma e palabracion ariba menciona durante un di nan conferencianan.

Segun directora di departamento di Enseñasa, esaki ta nifica cu e studiante di Aruba en principio no tin ningun problema pa drenta enseñansa superior na Hulanda basta cu e ta cumpli cu e exigencianan cu e estudio tin.

Na 2009 e promer profiel diploma pa Havo na Aruba lo wordo otorga y na 2010 esun di Vwo. Pa loke ta trata e profiel diploma aki, e palabracion por escrito cu Hulanda ta cu no obstante cu Hulanda tin un profiel diploma pa basta aña caba y Aruba no, e diplomanan di Aruba y Antiyas a mantene e mesun balor cu esun di Hulanda. Esaki ta haci cu e studiante por drenta cu su profiel diploma di 2009 den enseñansa superior na Hulanda. Exigencia ta keda cu e studiante mester tin e materianan menciona riba su diploma pa e studio cu el a scohe pe.

Rosleen Oduber a menciona tambe cu ministerio di Enseñansa hulandes a trese na varios ocasion dilanti cu cada instituto di enseñansa superior na Hulanda por introduci cierto testnan pa diagnostica y/of selecta studiantenan, nan tin e libertad ey y si introduci esaki e lo conta pa tur studiante, incluyendo pa e studiantenan hulandes.

Finalizando Oduber a bisa cu si tin studiantenan cu encontra cualkier problema ora di aplica pa un lugar den enseñansa superior por tuma contacto libremente cu departamento of inspeccion di enseñansa cu lo intermedia hunto cu ministerio di enseñansa hulandes pa sigura admision di e studiante pa e estudio cu el a scohe.

Inovacion di enseñansa no ta ainda unda e mester ta pero empeño y intencion tey



RENE Herde, lider di proyecto di inovacion di enseñansa a conta cu tin casi 12 aña trahando den e proceso compleho aki cu ta inovacion di enseñansa y cu ta wordo haci pa promer biaha den historia di Aruba.

E ta bisa cu e proyecto aki mester di mantencion y sistema di apoyo intenso. Proyecto SHA a duna tur cu tin y ta yegando na e punto cu e aña aki e promer examen di Mavo lo wordo duna. Havo lo ta na 2009 y Vwo na 2010.

Anualmente gobierno a subsidia bukinan y e aña aki ta yega di 5 aña pa Havo y Vwo. E bukinan a wordo besteld y despues di esey e scolnan lo mester sigui renova nan bukinan for di e presupuesto cu nan ta haya di subsidio di gobierno.

E scolnan mes promer y durante e proceso a prepara nan mes cu 1 of 2 aña di antemano pa loke ta bin. Esaki a sosode den cooperacion cu SHA y hunto cu actividadnan di profesionalizacion, actividadnan di programacion/preparacion di e bukinan, Sonan, examennan y lesnan. Esaki pasobra hopi cos den contenido a cambia. Un di e cambionan importante ta cu en bes di keda hopi teoretico, siña for di cabez, a introduci apectonan mas practico, aspectonan di habilidad y no solamente conocemento.

Rene Herde ta corda cu mescos cu experiencia na otro paisnan manera por wak den e rapportnan di proceso di inovacion na Hulanda, un proceso di inovacion di enseñansa cu tin tanto factor (alumno, scol, maneho, financiamento, material, edificio, etc) no tur ora ta den man y ta tuma tempo pa haci'e y yega na e resultado final cu kier.

Den e contactonan diario cu scolnan ta ripara e limitacionnan humano cu tin pa haci tur cos mescos. E intencion y empeño di maestronan, directivanan y departamento di Enseñansa pa haci e trabao mihor posibel no por ta na duda. Segun Herde tin un empuhe enorme pa haci esaki y e intencion y bon trabao di tur hende ta na su lugar y simplemente ta un asunto compleho cu ta wordo monitor tur aña, aunke aña pasa no a logra haci esaki.

Intencion di e monitoring ta pa continuamente wak unda nos ta, con e ta bai pa por maneha y adapta na tempo.

Mike Eman:

Tanto IMF como Banco Central a confirma ponencianan di AVP

Aumento dramatico di costo di bida ta debi na BBO

MIKE Eman, lider di partido AVP ta expresa enfaticamente cu mester elimina BBO. IMF y Banco Central ta mustra e motibo cu pueblo ta sufriendo tanto di e aumento dramatico di costo di bida y esaki ta BBO.
Eman ta bisa cu BBO mester wordo elimina pasobra na momento cu haya cualkier aumento di prijs di petroleo of cualkier otro cos, esaki ta wordo aumenta mas ainda cu e porcentage di BBO cu ta bin riba dje. Cu otro palabra, cualkier efecto internacional cu por tin di aumentonan di petroleo, ta wordo multiplica 3 of 4 bes door di BBO cu ta traha di tur forma den e cadena di consumo di nos pais.
Eman ta bisa cu e punto aki ta uno importante, pasobra e debatenan cu ta bai tin na Aruba den e lunanan venidero ta bai concentra rond di e forma con gobierno aki ta gastando placa y ta aumentando e debenan, a pesar di tur e medidanan, pasobra sr. Oduber y su gabinete no kier yega na e punto caminda cu nan ta bisa ruman, primo y swa: 'basta' cu no por huur edificio mas, cu no por duna contract mas.
Lider di partido AVP ta expresa cu a yega momento pa nos tur na Aruba realiza cu nos tin un responsabilidad pa cu e situacion urgente y serio aki y den e sentido ey, AVP ta sinti su mes grandemente reenforza como partido cu a mustra riba esaki, cu awe tin un rapport di IMFy di Banco Central cu ta confirma nan ponencianan riba BBO.
Papiando di e rapport di IMF mes, Eman a bisa cu e organismo aki ta para fuertemente tras di e pensamento, mescos cu AVP, di cambia belasting directo pa indirecto. Efectonan socialeconomico no ta responsabilidad di IMF, si esakinan ta causa cu pueblo ta haya nan mes den crisisnan social, IMF ta kere cu esakinan ta na e gobierno local pa determina con leu e kier bai pa un pueblo haci sacrificio. Esey ta un debate cu tin na hopi parti di mundo cu IMF.
E organismo aki p.e. ta bisa un pais pa balancea presupuesto, si ta haci esaki door di corta gasto of door di aumenta impuesto, hopi bes IMF no ta drenta den e discusion ey y ta lague pa e gobierno.Di otro banda, AVP si ta drenta den e debate ey, pasobra nan no ta kere cu por balanza un presupuesto riba lomba di pueblo y tampoco door di crea mas debe manera ta sosodiendo na e momentonan aki.
Despues di esaki Mike Eman a mustra riba efectonan di eliminacion di BBO. Ora corta gastonan y ta reduci peso riba comunidad ta crea un alivio grandi den economia. E peso riba e consumidor ta bira menos, poder di compra di e ciudadanonan ta subi, e gastonan di operacion di empresanan ta baha y nan tin espacio pa inverti y renova y nan perspectiva y optimismo pa futuro ta drecha.
E ta splica cu eliminacion di BBO no por sosode den un añam cu esaki lo ta hopi dificil y door di esey ta planea pa elimina esaki den dos aña. "E mester sosode si, pasobra nos hendenan mester urgentemente di un alivio".

Na e momentonan aki no por bin cu un centro di cardiologia

Ministernan mester stop di haci politica barata



ARTHUR Dowers ta bisa cu na Aruba tin hopi hende ta gusta haci politica. Segun e Parlamentario di AVP, na Aruba no tin espacio pa construi y financia un di dos hospital. Esaki solamente lo por si trese hende di afor y nan paga pe, pero si AZV cu nos tin na e momentonan aki no por paga ni pa un hospital, con e lo por bai paga pa un di dos hospital. Pesey e ta bisa cu Minister Wever y Minister President Oduber ta haci politca bisando cu ta bin cu un centro di cardiologia na San Nicolas.
Despues di esaki Arthur Dowers a reta e minister pa splica con e ta bai paga pa e centro di cardiologia y tambe lo ta interesante pa puntra AZV y director di hospital si ta posibel y deseabel pa haci'e.

Cu kier pa bin un centro asina, sigur cu si, pero e no ta realizabel na e momentonan aki. Na e momentonan aki no por ni garantiza trabao di nos hendenan cu a traha añanan largo na hospital, cual por cierto mester wordo moderniza. Pesey Arthur Dowers ta bisa cu na e momentonan aki nos ta na un cruzada caminda mester stop di haci politiek barata riba custia di pueblo.

Debi na maneho di Booshi Wever cuido medico na Aruba no ta den bon caminda

MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Arthur Dowers ta comenta cu analizando e gastonan di AZV por a confirma cu e gastonan di cuido medico den exterior a aumenta.

Motibo pa e aumento aki ta debi parcialmente pa falta di maneho di AZV mes, falta di maneho di e Minister.

Dowers ta bisa esaki pasobra di un banda en berdad por a mira cierto formanan di cuido cu a amplia, pero si e minister aki tabatin un dialogo constructivo cu sector medico y cu AZV lo por a preveni cu tur e personanan aki lo mester bai afor pa haya tratamento. Pa Parlamentario di AVP lo por a bin cu facilidadnan necesario na Aruba pa trata e personanan aki.

Pero e plannan ta diferente, intencion ta pa bin cu un hospital pa cardiologia na Centro Medico, pero no por a facilita pa pacientnan di wowo cu ta haya cudio na Corsow of otro caminda, despues cu a core cu dr. Wolter, haya tratamento na Aruba, pasobra prioridadnan ta otro, pasobra mester bringa cu otro.

Tambe e ta menciona cu si gastonan ta aumenta continuamente, na ningun momento e solucion por ta pa bin cu un centro di cardiologia. Arthur Dowers ta puntra dicon no por sera cabez cu hospital y discuti pa si kier haci tratamento cardiologico haci esaki na hospital, pasoba si kier realiza e centro aki na Centro Medico esaki lo encera gastonan sumamente halto, pasobra mester capacita centro medico di tal forma cu practicamente e ta bira un hospital.

Pesey e ta puntra si por cubri e gastonan pa dos hospital, y tambe si nos kier dos hospital cu ta traha menos bon of si nos kier un hospital cu tur e servicionan posibel pa duna. Pa Arthur Dowers, Minister Booshi Wever, encarga cu salud publico ta esun cu mester stimula pa e tipo di dialogonan aki tuma lugar, pero e no ta haci esaki y pa razonnan politico ta grita cu e kier habri un centro di cardiologia na di dos piso di centro medico.





Internacional

Turquía a bisa di a mata 77 rebelde kurdo na Irak











SOLDATNAN turco a mata 77 rebelde kurdo den e enfrentamento mas intenso di un invasion terestre di un siman den e parti nort di Irak, militarnan a laga sa ayera. Cinco soldat tambe a muri.

Mientrastanto, mas di 40 truck militar a transporta soldat cerca di e frontera iraquí ora e tempo a mehora, un día despues cu sneu e interumpi e avance turco pa e teritorio caminda e rebeldenan ta opera. Avionnan F-16 y helicopter a bula over di e pueblo fronterizo di Cukurka cu direccion pa Irak.

E cantidad di rebeldenan morto desde cu e operativo a cuminsa dia 21 di februari a yega 230, e militarnan a bisa. Tambe a muri dos dozijn di soldat y tres guardia progubernamental.

E rebeldenan di Partido di Trahador di Curdistán, PKK, a bisa en cambio cu ta un par di soldat so a muri den nan filanan, y mas di 80 soldat turco.

Esaki ta e prome accion terestre militar turco confirma na Irak den un decada.

E rebeldenan ta lucha pa autonomia di e region mayormente curdo, di zuidoost Turquia, y nan a lanza ataquenan desde nort di Irak. E conflicto a laga 40.000 morto desde 1984. Merca y Union Europeo ta considera PKK como un grupo terorista.

Di nan banda e militarnan turco a bisa cu nan lo sigui ataca blanconan rebelde.

"Tin confrontacionnan sporadico cu teroristanan cu a yega como refuerzo den e region, den dos area separa, den e di seis dia di e operativo", militarnan a laga sa riba nan website.

Nan a agrega cu avionnan a ataca 225 blanco, incluyendo bateríanan antiaerea, cueva, refugio, camponan di entrenamento, centronan di comando y comunicacion, y cu artiyería a ataca 475 blanco similar.

Na Bagdad, un funcionario turco a insisti cu e obhetivo di e invasion den e parti nort di Irak ta "obvio y limita" contra e rebeldenan curdo y a agrega cu no tin orario sino "te ora e basenan terorista worde elimina".

Ahmet Davutoglu, asesor di politica exterior di prome ministro turco Recep Tayyip Erdogan, a formula e comentarionan despues di reuni cu e canciyer iraquí Hoshyar Zebari.

"Nos obhetivo ta obvio. Nos mision ta obvio y no tin fecha fihá... te ora e basenan terorista worde elimina", e'la bisa poco despues di yega na e capital, na cabez di un delegacion pa debati e accion militar.

Obama y Clinton a ataca otro na Cleveland


Clinton y Obama durante e debate na Cleveland

HILLARY Rodham Clinton y Barack Obama a critica otro duro riba e tratado di liber comercio cu México y Canadá; pa propaga informacion falso riba nan respectivo plannan di salud; y riba e tema di Irak, diamars anochi.

Nan a acusa otro mutuamente di usa tacticanan di "campaña negativo", den un debate cu ta worde considera crucial, un siman prome cu cuater primaria.

"Senador Obama a bisa constantemente cu ami lo obliga tur hende pa tin un seguro di salud, si nan por pagé of nò", Clinton a bisa, y a inisti cu e ponencia ey ta faslo.

Obama a responde imediatamnete, y a bisa cu Clinton a afirma hopi biaha cu e plan di e senador "lo ta exclui 15 miyon persona".

"Mi ta rechasa esey. Mi ta kere cu e no ta berdad", e senador a bisa.

E tono di e debate di 90 minut tabata cortés, aunque cu declaracionnan fuerte, cu a bai aumentanto na medida cu e discusion tabata transcuri, reflehando e hopi asuntonan cu tin den wega den e contienda, despues cu Obama a gana 11 primaria y asamblea consecutivo. Clinton desesperadamente mester recupera den e proximo primarianan.

Clinton a añadi cu, te asina leu cu e sa, su campaña no tin relacion cu e circulacion di un foto di Obama, bisti cu un trahe di tribu cu e'la haya regalo di lidernan comunitario na Wajir, Kenia.

"Nos no tin prueba di su origen", Clinto a bisa, y a sigura cu e no ta desea e tipo di conducta ey den su campaña.

"Mi ta kere e palabranan di senador Clinton, di cu e no tabata sa nada di e foto", Obama a bisa.

E situacion tabata hopi otro na esun di april 2007, ora Clinton tabata e favorito di hopi. Awo, Obama ta ocupa e luga ey, tanto pa loque ta primarianan ganá como pa loque ta e cantidad di delegado pa e convención di su partido.

Na un momento dado Clinto a bisa: "Den e ultimo debatenan, parce cu semper ta ami tabata haya e prome pregunta. No ta nada. Cu placer mi ta contesté, toch e ta parcemi curioso".

Durante fin di siman, Clinton a critica Obama duro, supuestamente pa distorsiona su proposicion riba NAFTA (Tratado di Liber Comercio di Norte América) y riba atencion pa salud.

"E acusacionnan cu e campaña di Obama a haci, relaciona cu foyeto, carta, y otro informacion cu e'la distribui di mi plan di salud y mi postura pa cu NAFTA a molestiami hopi", e'la bisa.

Obama a bisa cu e campaña di Clinton a "constantemente a manda ataquenan" contra dje.

"Nos no a yora p'esey, pasobra nos ta comprende cu esey ta parti y naturaleza di e camapaña", Obama a bisa.

Alcalde destitui pa pose den paña di abao

E alcalde femenino di un pueblo di e estado Oregón cu a pose den pañanan di abao riba un truck di bombero, a worde destitui.

E votadornan di e pueblo di 500 habitante a vota dialuna pa destitui Carmen Kontur-Gronquist. Resultado di e votamento tabata 142 na favor y 139 contra, y autoridadnan a laga sa cu e medida tin efectividad e dia despues.

Kontur-Gronquist a bisa cu e'la laga saca su foto, bistí unicamente cu bh y panty preto, pa un concurso di estado fisico, pero cu un pariente a difundi e fotonan riba e portal di internet MySpace den un intento pa mehora bida social di e mama soltero.

E fotonan tabata di prome cu su eleccion, pero e'la bisa cu e no a haya cu ta necesario pa retira nan for di internet ora nan e eligié como alcalde tres aña pasá. Despues e'la bloquea aceso na e fotonan.

Su oponentenan a bisa cu tabata indigno di e alcalde pa aparece di e manera ey.



CANTV cu campaña contra palabranan ingles



Den su bataya contra ''imperialismo'' di Merca, e gobierno di president Chávez a cuminsa un campaña pa elimina palabranan ingles di e lenguahe comercial y gerencial di uso comun na e pais, di acuerdo cu un nota di Ministerio di Comunicación.

E ministerio a anuncia dialuna cu e compania estatal 'Compañía Anónima Nacional Teléfonos de Venezuela' (CANTV), e compania di telecomunicacion mas grandi di e pais, e siman aki a cuminsa un campaña den defensa di uso di spaño (castellano).

CANTV aña pasa a worde cumpra pa gobierno di Chavez, cu a paga 1.300 miyon dolar pa 79,62% di e accionnan di e empresa cu tabata tin entre su accionistanan e conglomerado mericano Verizon Communications Inc.

E campaña di CANT, cu tin como slogan *"Dilo en castellano, dile con orgullo"* ('Bisé na spaño, bisé cu orguyo'), tin e meta pa evita e uso di palabranan ingles, di uso comun den e lenguahe comercial y gerencial, y nan sustitucion pa palabranan equivalente na spaño, segun e comunicado di gobierno.

Pa medio di sticker y banner, CANTV den su campaña ta propone e uso di palabranan manera 'equipo' envez di 'staff; 'patrocinador' pa 'sponsor', 'reunión' pa 'meeting', 'ratón' pa 'mouse', 'servidor' pa 'host', y 'televentas' pa 'telemarketing'.

Chávez ta un opositor ferviente di e actual gobierno di Merca, cu e'la acusa di ta promove conspiracionnan contra su gobierno y di e golpi fracasa di 2002.

E mandatario, cu ta identifica su mes como socialista, a señala cu Merca ta usa cine di Hollywood pa promove su "imperialismo" cultural.

A pesar di su postura contra Merca, Chávez comúnmente ta usa algun expresion na ingles den su discursonan, y semper e'la saluda e ex gobernante cubano, Fidel Castro, cu e frase: "How are you, Fidel?".

Ingles ta un materia obligatorio den educacion secundario y den algun carera universitario cu ta worde studiá na Venezuela.

Busqueda di restonan di avion accidenta a conclui

E operacion di busqueda di e restonan di e 46 víctimanan di e accidente aereo cerca di Mérida a conclui diamars ultimo, ora a identifica oficialmente 20 di nan. Asina e director di Protección Civil, Antonio

Rivero, a informa.
Rivero a señala cu despues cu expertonan forense conclui nan trabao lo por efectua otro accionnan pa e busqueda mas profundo di restonan humano of di e avión.
E director di polis científico, Vicente Álamo, a lesa un lista di 19 nomber di personanan fayecí cu a worde identifica. Otro víctima, un mucha di 11 aña, ya a worde identifica dialuna.
E avion di tipo ATR-42-300 di e línea Santa Bárbara a cai diahuebs contra un sero den cordiyera andina, conoci como "La cara del indio", 10 km for di aeropuerto di Mérida y na 4.200 meter di altura.
Su 43 pasaheronan y tres tripulante a muri den e accidente.
Resto di e victimanan a worde traslada pa e stadion metropolitano di Mérida, cu a fungi como morgue provisional. Eynan, e famianan a warda entrega di e cadavernan.
E aparato tabata di fabricacion franco-italiano, construi na fin di añanan 80.
Un mision frances a yega Venezuela fin di siman pasa pa coopera den e investigacion di e accidente y samina e dos 'caha preto' nan cu ta contene registro y conversacionnan di e vuelo.
E companía Santa Bárbara Airlines, funda na Maracaibo na 1995, te awo no a sufri ningun accidente. Ademas di vuelonan local e ta realisa rutanan internacional pa ocho destinacion, entre nan Madrid, Miami, Aruba y Tenerife.



Mientras tanto Santa Barabara Airlines voluntariamente a suspende nan servicionan cu e avion ATR temporalmente y a yega na un acuerdo cu Aserca Airlines pa transporta nan pasaheronan riba e rutanan cu ta worde sirbi cu e avionnan aki, entre nan e servicio pa Aruba.

Bush ta sigura cu Merca no a drenta un recesion economico

ECONOMIA di Merca no a drenta den recesion, apesar di e datonan desalentador anuncia den e ultimo dianan, president George W. Bush a afirma ayera.
Den un entrevista cu e'la concede na e cadena di emisoranan radial, "American Urban Radio Networks", Bush a sigura: "nos no ta den recesion, mi no ta kere cu nos lo bai den un recesion tampoco".
Más bien "nos ta den un recuperacion economico, y esey ta algo hopi distinto", e mandatario a sigura, y a expresa confianza cu e economia lo recupera.

"Mi tin confianza den e economía", e'la insisti.
E declaracionnan di e president ta coincidi cu e publicacion di ayera, di un serie di datonan oficial cu ta indica cu e confianza di e consumidor mericano ta na su nivel mas abao den e ultimo cinco añanan.

Ta bin acerca cu prijsnan di benta di vivienda, un sector cu tabata e motor di economia den ultimo añanan, a cai cu 8,9 por ciento na 2007.
Bush a decreta un ley cu ta concede 152.000 miyon dolar na reduccionnan fiscal y otro incentivonan economico pa evita un recesion den pleno aña electoral.



Hoben cu cadaver mutila den maleta, detení

UN hoben mexicano di 22 aña a worde detení ayera marduga na e ciudad di Morelia, ora a hayé cu e cadaver mutila di su tio den un maleta y un saco di sushi. Asina fuentenan oficial a laga sa.
Fuentenan di Ministerio Publico di Estado Michoacán, di cual Morelia ta capital, a bisa cu e studiante, identifica como Juan Ornelas, tabata cana na pia ora un patruya cu tabata haci su bueltanan di vigilancia a acerqué, pa motibo di su aspecto sospechoso.
E agentenan a ordené pa habri e maleta y e saco cu e tabata carga, den cual nan a haya partinan di e cadaver mutila di Ramón Isidro Ornelas, di 59 aña, tío di e hoben.
E posibel motibo di e crimen por tabata e supuesto maltrato físico na cual e difunto tabata somete su sobrino pa hopi aña, tempo e ultimo aki tabata mas hoben, segun e fuentenan a laga sa.
Ramón Ornelas a bai biba na Merca, caminda e'la keda pa un tempo, y despues a bai bek na cas di su sobrino.

Ministerio Publico awo ta investiga si e difunto den pasado por a comete abuso sexual contra e studiante, cu ta cera den warda di polis.

Ayera helicopternan venezolano a sali pa Colombia

Pa busca e rehennan

DOS helicopter venezolano, cu emblema di Cruz Cora, ayera a yega na aeropuerto di e ciudad colombiano San José de Guaviare pa busca e cuater rehennan cu gueriya di FARC a priminti di libera.

E aeronavenan di tipo MI-17 colo blanco y oraño, cu emblema di Comité Internacional di Cruz Cora, a staciona riba pista di e aeropuerto Jorge González di San José, caminda nan lo tuma combustibel pa despues lanta vuelo pa un punto desconoci.

E cuater rehennan cu FARC a anuncia di lo entrega, como un gesto na president di Venezuela, Hugo Chavez, ta e ex parlamentarionan Jorge Eduardo Gechem, Gloria Polanco, Luis Eladio Pérez y Orlando Beltrán.





E helicopternan, di un organizacion di mision y rescate venezolano, a worde manda pa Chávez, cu a conta cu e permiso di gobierno colombiano. E aeronavenan a sali ayera di e aeropuerto venezolano di Santo Domingo.

Na Bogotá, e ministro di Defensa, Juan Manuel Santos, a sigura cu e operativonan militar den e zona lo ta suspendi te 6'or di atardi (ayera), ora local, un lapso di tempo cu e rebeldenan, cu ta entrega e rehennan, tin pa nan bai bek den mondi.



Avioneta a cai den bario y mata ocho persona na Chile

UN avioneta di polis a cai ayera den un sector densamente pobla den zuidoost Santiago, matando e seis ocupantenan y dos persona na tera, ademas di causa por lo menos cinco herido, segun informacion di forza aéreo y di e alcalde di e luga.

E avión Cessna a cai riba un cancha caminda personanan di edad y muchanan tabata pratica deporte, den e comunidad di Peñalolén. E accidente a tuma luga na como tres kilometer di e aeropuerto civil Tobalaba, nan unda aparentemente e aparato tabata bai.

Un nota di Dirección di Aeronáutica Civil a bisa cu e piloto, capitán Luciano Castro, y su cinco pasaheronan – un teniente di polis y cuater civil – a muri kimá.

E alcalde di e comunidad di Peñalolén, Claudio Orrego, a informa cu "net na e momento ey tabata tin un les di gimnasia tumando luga riba e cancha, ora e accidente a sosode". E'la bisa cu e seis ocupantenan di e aparato a fayece, mas dos persona na tera, y cu tin por lo menos cinco herido.

E subdirector di un hospital di urgencia, Mario Henríquez, a specifica cu entre e mortonan na tera tin un mama di 22 aña y su yiu muher di cuater aña. E'la agrega cu entre e heridonan tin tres persona grave cu quemaduranan extenso na nan curpa, y cu di un di nan un di su pianan mester a worde amputa.

Un habitante di e bario a bisa cu "e'la sinti un explosion y henter e cas a tembla", y otro testigonan a bisa cu nan a mira e avioneta haci un birada scerpi prome cu e'la cai, y cu e Cessna a explota y pega candela ora e'la dal den e cancha.

General di polis, Jorge Rojas, a bisa cu e piloto "no tabata tin espacio pa haci un aterizahe di emergencia y e abilidad di e piloto a permitié saca e aparato for di e zona residencial.



Un residente di Peñalolén cu a identifica su mes como un piloto civil, a bisa cu e espacio di e cancha tabata mucho chiquito pa baha un avioneta.

E aparato chiquito, di un motor, tabata haci un vuelo di instrucción.

Deporte

Polis, Rode Kruis y DOW a reuni hunto cu IDEFRE preparando pa Half Marathon

IDEFRE ta organiza dia 16 di maart, e tradicional "Aruba International Half Marathon" cu lo cuminsa for di Joe Laveist Sport Park y termina riba parkinglot di Alhambra Casino. Personal di IDEFRE, seccion "Deporte pa un y Tur" a reuni cu Polis di diferente districto, Rode Kruis y tambe a reuni un paar di siman prome cu sr. Jossy Kock di DOW pa haya mas informacion tocante di e rotonde cu lo wordo construi na Pos Chikito.

Meta di e reunion cu Polis tabata pa principalmente pidi mas cooperacion mirando cu e ultimo añanan e participacion ta bin ta crece den tur actividad di IDEFRE.

Pa e Half Marathon e aña aki IDEFRE ta spera un participacion di mas di 600 persona cu lo haci uzo di e caminda principal entre San Nicolaas y Eagle.

Ta pa e motibo aki ta recorda tur participante pa tene cuenta cu ley di trafico y e reglanan di polis pa cana of core manera ta wordo exigi for di nan, esta na banda drechi di caminda y na altura di Valero Boulevard, tur participante lo mester core y cana na banda robez di caminda direccion Alhambra Casino. IDEFRE su deseo ta pa durante e Half Marathon, polis por cera cierto parti di e caminda principal na San Nicolaas cuminsando for di 5:30am y tambe riba e ruta pa playa muy en particular na Pos Chiquito, dependiendo di e desaroyo di e rotonde na Pos Chiquito. Rode Kruis lo compania e participantenan riba e ruta y e biaha aki lo tin un post banda di Drive-in. Na e finish tambe lo tin un grupo grandi di voluntario conhuntamente cu Rode Kruis pa ricibi tur participante. Pa mas informacion por tuma contacto cu Willy Willems na telefoon 582-4987.

Tuma bon nota cu por pasa inscribi na IDEFRE durante ora di oficina cu ta di 7:30am pa 12:00pm y di 1:00pm te 4:30pm.











Lo no tey

Ruud Van Nistelrooy lo no tey pa hunga contra Huelva

RUUD Van Nistelrooy, delantero internacional di Real Madrid, lo no hunga contra di Recreativo Huelva, debi na lesion cu tin na su enkle drechi. Van Nistelrooy no a train cu su compañeronan na Valdebebas, a pone den man di fisioterapeuta, y despues e dokternan di Real Madrid a confirma den e parti medico cu den tratamento medico y fisioterapeutico y cu lo no tey pa hunga contra Recreativo. E delantero a hunga cu molestia den e ultimo weganan, factor clave den e luna di goleador cu ta pasa, desde cu a cay lesiona na Almeria unda un lesion chikito a tuma lugar. No ta prome biaha cu Van Nistelrooy pa cu e obhetivo di recupera totalmente di su sinovitis. No a hunga contra Real Valladolid den e unico triunfo di Madrid di su ultimo cinco wega hunga. Awo, e obhetivo ta den e maximo di su posibilidad pa hunga e otro siman, e wega di buelta di octavo final di Champions contra Roma den e stadion Santiago Bernabeu.

Su compañero Michel Salgado a lamenta e lesion den rueda di prensa y a destaca e necesidad cu tin Real Madrid di e golnan di Van Nistelrooy.

“Mi no kier pa ningun hende lesiona pero Ruud menos. E ta un hungador cu tabata hungando cu molestia, cu ta normal cu yega cu calender asina preta. Awo mes e exigencia ta hasi cu ta hunga demasiado wega entre tempo cortico. Tabata hunga cu dolor, pesey tin mester un team cu ta yega pa lucha pa full e competencia”, el a señala.

Di momento, e dokternan di Real Madrid a descarta Van Nistelrooy pa e wega di diasabra na Huelva y su trabou ta centra pa recupera esaki pa Champions.



A paga caro pa nan fout

Michel Salgado a critica su propio team, Real Madrid

MICHEL Salgado, lateral drechi di Real Madrid, a critica e falta di oficio di su team den e ultimo weganan, despues di perde cuatro di e ultimo cinco weganan y a admiti cu a dal esaki duro. “E critica den Real Madrid semper ta yega y tin cu ta prepara pa e berdad cu nos a haya den e ultimo weganan. Nos falta detaye chikito hopi importante”, el a bisa. “Nos a perde cuatro wega di cinco pero analisando, futbolisticamente esun di Roma, no ta pa perde y den e resto nos falta un tiki. Den e segundo buelta e hende ta hunga e bida na su cas y ta mas dificil. Tin cu sa hunga cada wega y hunga cu e resultado. Eynan nos a faya un poco. Nos a hunga e titulo y desde Roma cada wega ta un final”, el a agrega. Salgado a purba no analisa e crecemento di Barcelona y a sigura cu den e vestuario di Madrid no ta conta di antemano cu bringa pa Liga t’e cu final. “Tin trankilidad paso sa cu esaki por pasa y cu Liga ta bay hunga t’e na final. Nos a comenta cu tabata importante yega cu punto suficiente pa ora yega Champions. Nos tabata tin un luna mas floho cu e resto y awo pa dilanti tin dos luna y mei duro, cu un ventaha chikito cu ya no por hala rosea”, el a manifesta. “Nunca mi ta pensa den Barcelona, solamente den Real Madrid. Si nos gana e rival ta mescos. Ora yega e derrota ta busca hustificacion pero nos ta trankilo, a yega e realidad di futbol cu tres derrota sigui y na bringa e titulo di Liga contra un gran team manera Barcelona t’e final”, el a añadi.







A bay duna cara

Luciano Moggi a acudi di su mes na e caso contra dje

LUCIANO Moggi, ex director general di Juventus Turin y principal acusado den Calciopolis (fraude deportivo), a acudi voluntariamente na e proceso cu ta sigui na Roma contra di dje y otro cinco dirigente di e sociedad di representacion di futbolista "GEA". Un caso, den cual a imputa pa presunto caso di menasa, violencia contra persona, competencia illegal y asociacion pa deal.

Hunto cu Luciano Moggi, ta acusa su yiu Alessandro, cu a ocupa e cargo di presidente di "GEA", e administrador delega, Franco Zavaglia, dos colaborador di e ex mandatario di Juventus, Paquale Gallo y Francesco Cevarolo, y e representante deportivo Davide Lippi, yiu di e ex seleccionador italiano Marcello Lippi. E fiscal di Roma a acusa "GEA" di a hasi esaki den forma contra di lei, algun biaha bou presion, cu un gran number di representacion di hungador y di e forma aki, obtene un poder contractual den grado na manera determinante den e mercado futbolistico.



Ademas, e sociedad ta acusa di controla e gestion di varios team di e prome division di e futbol italiano.

Pa logra e obhetivo aki, Moggi y e resto di e responsabel di GEA ta di poder y forsa di intimidacion deriba den metodo uza den su largo experiencia den e mundo di futbol y capacidad di dominio cu a cumpra riba hungadornan, riba algun dirigente di club y mas ainda organo di Federacion Italiano di Futbol, segun fiscal.

Den e bista celebra diamars a presta declaracion na futbolistanan Ilyas Zeytulaev, Victor Budyanski y Salvatore Fresi cu presuntamente tabata intimida pa acepta e traspaso cu ta propone "GEA", segun a confirma medionan di italiano. "Nan a bisami cu si mi no acepta e traspaso desde Juventus pa Perugia lo pone train su so den montaña", Fresi a bisa.

Ora e bista tabata finalisa y sin cu tabata previsto, Luciano Moggi, presente den e sala, a tuma e palabra pa responde na e acusacion cu a realisa algun di e testigonan.

"Juventus no a menasa nunca ningun hende. Nos no a forsa Fresi bay pa Perugia, a crea problema den vestuario y no a hunga casi nunca", e ex dirigente a bisa.

Ta manda un denuncia

AC Milan a denuncia e rivalnan pa e strategia contra di Kaká

MILAN a denuncia diamars e teamnan rival cu tin un strategia di golpea su delantero brasileño Kaká, ken di nobo ta lesiona y no por hunga al menos pa e proximo dos weganan.

"Loke ta impresiona, no ta solamente e sistematico foul contra di Kaká, cu e arbitro ta laga pasa, sino tambe e manera con ta hasi esaki, e mesun hungador nunca ta golpea dos biaha, sino cu ta entre hungador y otro, manera tabata un strategia", e website di AC Milan a notifica.

Y di cual ta bisa tambe cu e hungador ta wordo para, cada rato cu impone un infraccion pero tur den su contra ningun na su fabor.

Ta compara e situacion di Kaká cu esun di e extraordinario hulandes di Milan, Marco Van Basten, ken a hunga su ultimo wega na nivel halto t'e cu 28 aña, na november di 1992. "Despues no por a sigui hunga. No, Kaká no por ni mester pasa e mesun cos", e club italiano a bisa.

Kaká a sufri un fuerte foul den e ultimo wega di Milan, contra di Palermo, solamente dos minuut despues di a drenta den veld. A yega na hunga e prome tempo.

E hungador tambe a lamenta e golpinan cu ta ricibi y e poco proteccion cu ta haya for di e arbitronan.





Si e mes ta bisa.....

David Beckham a reconoce cu ainda no ta den forma fisico

E futbolista David Beckham a reconoce diaranson cu no ta fisicamente prepara pa hunga su wega number 100 cu e seleccion ingles, den cual tabata capitan durante aña's, pero a compromete na hasi lo posibel pa logra e mihor forma.

Beckham a ofrece un rueda di prensa den un hotel na Seoul, unda a yega diamars hunto cu su team, Los Angeles Galaxy di MLS, pa hunga un wega amistoso contra e team surcoreano FC Seoul diasabra awor, 1 di maart.

E ex madridista, di 33 aña, a refiri na e decision di e seleccionador di Inglaterra, e italiano Fabio Capello, di laga esaki afor di convocatorio di e wega amistoso cu Inglaterra a hunga contra Suiza na comienso di february, cu ta considera "corecto". "Mi lo kier yega e number 100, pero mi tin cu ta fisicamente prepara pa forma parti di e team", el a indica den e rueda di prensa, ken a stop di ta capitan di e seleccion di Inglaterra na juli di 2006 y a hunga su ulimo wega cu e seleccion na november. Capello, e seleccionador nobo ingles, a aparta Beckham di e team pa su condicion fisico abou.

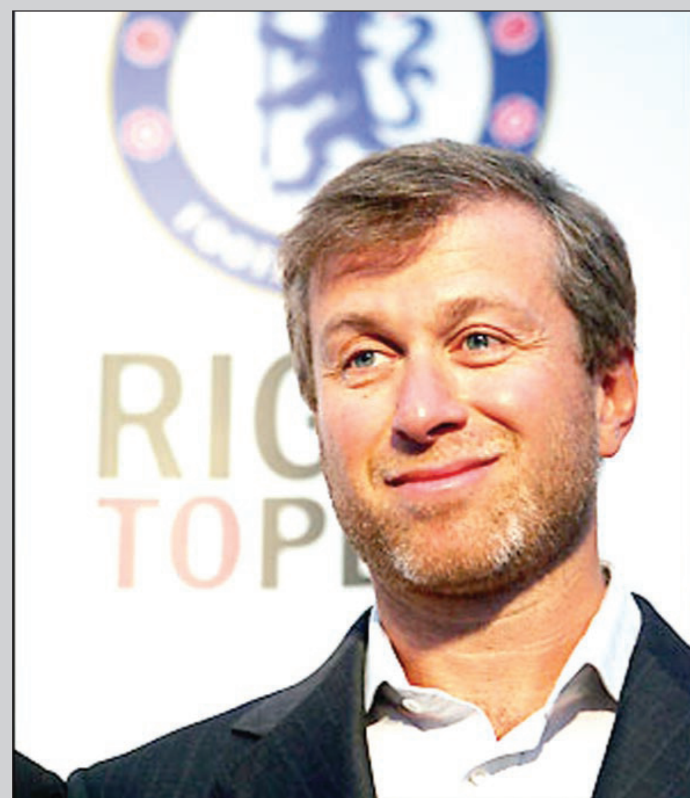
E amistoso cu LA Galaxy lo hunga na Corea ta forma parti di un gira pa Asia cu a cuminsa na Hawai y cu lo hiba e team di Beckham pa Shanghai, dia 5, y Hong Kong dia 9. "Nos ta contento pa ta akinan na Sur Corea, e ta un pais cu tin pasion pa futbol. E wega lo ta dificil paso tin hopi bon hungador aki banda", el a señala.



A laga un gran fortuna

Roman Abramovich a gasta un total di 1130 miyon dollar den Chelsea

E multimiyonario ruso Roman Abramovic ta gasta 1.130 miyon di dollar desde cu a asumi e direccion di e club di Londen cinco temporada pasa, segun a informa e corant financiero ruso RBK. Mas di un cuarto parti di e placa ey (275 miyon di dollar) ta correspone na monton cu Abramovich a paga e compania Chelsea Village pa hasi cu rienda di e club na juli di 2003. E mas total gasta den compra ta corresponde na su segundo temporada den e team cu un total di 248 miyon dollar, mientras den 2005-2006 a gasta un total di 168 miyon.
Curiosamente, Chelsea a proclama campeon di liga ingles precisamente ora Abramovich a mustra mas generoso cu peticion di su entrenador, e portugues Jose Mourinho.
E cumplimento cu su promesa, Abramovich solamente a gasta e temporada pasa 23 miyon di dollar den compra nobo, awo cu a costa e titulo, y na comienso di e temporada aki, e renuncia di Mourinho. E team di Chelsea, den cual a destaca estreya manera Drogba, Lampard of Terry, cobra cerca di 300 miyon di dollar anual na salares. Aunke Abramovic a reconoce cu no a drenta den e mundo di futbol pa gana placa, Chelsea ta un machine di perde placa cu perdida anual cu ta rondona un total di 200 miyon di dollar, segun e corant.
Den un intento di recupera e perdida na e empuhe di Manchester United y di Arsenal, Abramovich a duna e bista bon pa e compra na january di e delantero frances Nicolas Anelka y di e defensa serbio Branislav Ivanovic.
Pa loke ta mustra, e multimiyonario ruso ta mustra mas decidi na satisface e demanda di su entrenador nobo, e israeli Avram Grant. Cu tur segun experto, Abramovich tin cu bolbe na gasta mas di 100 miyon di dollar den e mercado di compra e verano aki si kier reedita su triunfo den liga ingles of conquista e Champions. Pa otro banda, tambe a laga ta e homber mas rico di Rusia, lista den cual a wordo supera pa Oleg Deripaska, conoci como e Rey di Aluminium, y cual fortuna a subi mas di 40.000 miyon di dollar pa 23.000 myon di Abramovich.



COA preparando pa instala comision di atleta

DI acuerdo cu deseo di Comite Olimpico Internacional, e voz di e atleta mester y merece di tin un posicion prominente den e Movimento Olimpico y den cada Comite Olimpico Nacional. COA a introduci e obligacion aki den su Statutonan na momento di a cambia esakinan na comienso di 2004. Di acuerdo cu e cambio aki y cumpliendo specificamente cu contenido di articulo 35 di e Statutonan, COA lo institui e aña aki e COMISION DI ATLETA, forma pa un representacion di e atletanan di nos pais. Presidente di e Comision di Atleta ademas lo forma parti – como miembro – di e Directiva di Comite Olimpico Arubano. E COMISION DI ATLETA di COA ta consisti di un minimo di tres y un maximo di nuebe miembro. E COMISION DI ATLETA ta wordo forma pa atletanan cu a participa como atleta na Weganan Olimpico, Weganan Panamericano, Weganan Centro Americano y del Caribe, y Weganan Sudamericano durante e ultimo tres (3) ciclonan Olimpico, pues na e momento aki specificamente e periodo cu ta cubri e añanan 1997 en adelante. Esaki ta ensera e siguiente Weganan: Weganan Olimpico: 2000 – Sydney; 2004 – Atenas; 2008 – Beijing, Weganan Panam: 1999 – Winnipeg; 2003 – Santo Domingo; 12007 – Rio de Janeiro, Weganan CAC: 1998 – Maracaibo; 2002 – San Salvador; 2006 – Cartagena y Weganan ODESUR: 1998 – Cuenca; 2002 – Rio de Janeiro; 2006 – Buenos Aires. E atletanan aki, pues esnan cu a participa na e Weganan menciona, ta wordo registra y ta esnan cu tin derecho di voto, pa asina eligi e miembronan di e Comision di Atleta. Nan por pone nan mes eligibel tambe pa un di e puestonan den e Comision di Atleta. Miembronan di e Comision di Atleta ta esnan cu lo representa e atletanan y cu lo vocifera e opinion di e atleta den varios tema di importancia den seno di COA y deporte en general. Presidente di e Comision di Atleta lo ta na mes momento miembro di Directiva di COA.E inventario cu oficina di COA a hasi di e Weganan menciona, a wordo manda mientrastanto pa e diferente federacionnan afilia na COA, pa asina nan por controla si e nombernan di nan atletanan ta completo.

E atletanan lo wordo invita pa un encuentro informativo, di cua dia y ora lo wordo anuncia despues. Meta di e encuentro ta pa COA suministra informacion tocante e Comision di Atleta, su tarea y responsabilidadnan, y tocante e procedura cu lo sigui pa eligi e miembronan di e comision.

COA ta spera di por ricibi e cooperacion necesario di parti di e federacionnan miembro y ta hasi un suplica pa controla e lista di e atletanan cu nan a ricibi.

Comision Pro Softball Organisa den pleno preparacion pa temporada nobo

COMISION Pro Softball Organiza ta den pleno preparacion pa nan programa di aña 2008. Despues di a reuni cu delegacion di ISF aña pasa den December a keda palabra di lo duna tur cooperacion pa trata na yega un solucion. ISF a propone pa tur teamnan di CPSO cual ta alrededor di 22 lo mester bira miembro bek di ASB y ASB lo mester pone minimo 2 miembro di bestuur di CPSO den organizacion di ASB y hunto lo yama un campeonato cual lo mester cuminza mas tarda 1 di juli proximo. Tur equipo cu participa den e campeonato aki lo haya automaticamente derecho pa vota y den luna di Januari 2009 lo yama un reunion general unda equiponan cu a participa por scoge un directiva nobo di acuerdo cu statutonan di ASB. Mientrastanto CPSO ta den pleno intercambio cu ISF pa yega na un solucion definitivo firma pa tur partido. CPSO a pone bon cla na partidonan cu mientrastanto cu negociacionnan ta continua y no tin acuerdo final cu CPSO y ASB , CPSO lo sigui ehecuta su plannan aproba desde 2007 pa su equiponan pa sigui promove deporte softball. Den plan di CPSO 2008 aproba pa su miembronan ta entreotro un Open Class. Open Class aki lo inicia 27 di maart proximo y desde aki CPSO ta hasi yamada na tur equipo pa cuminza inscribi. Tur equipo masculino den A-Clas y Dobble A por inscribi y dependiendo na cuanto equipo inscribi lo traha un schedule di un of dos pool. Tambe kier participa cu 5 di maart lo tin un reunion general den Club Platinum na sta cruz cual lo inicia 745pm.

Ta pidi awo

Congreso a pidi pa Departamento di Husticia investiga si Clemens a gaña



CONGRESO a solicita na Departamento di Husticia pa investiga si Roger Clemens a rindi falso testimonio bou di huramentacion na un comision. E dos principal miembro di Comision di Supervision y Reforma Gubernamental di e Camara di Representante a informa diaranson cu a manda un carta pa e Departamento di Husticia. "Nos ta kere cu su testimonio ta un deposicion hura e 5 di februari di 2008, y den un audiencia 13 di februari 2008, di cual nunca a uza steroid of HGH, for di un investigacion", Henry Waxman a bisa, presidente di comision, y Tom Davis e principal miembro di e banki republicano. "E testimonio tabata contrario directamente pa e testimonio hura di Brian McNamee, ken a testifica cu personalmente a inyecta steroid anabolico y HGH na Clemens", el a añadi. "E testimonio di Clemens tambe tabata contraria pa e testimonio hura y e declaracion scirbi cu a duna na comision Andrew Pettitte, un ex compañero di Clemens, cual testimonio y declaracion hura a señala cu Clemens a confesa na 1999 of 2000 cu a uza HGH", el a indica. McNamee, ex preparador fisico di Clemens, a bisa na fiscalnan federal, investigadornan di Grandes Ligas George Mitchell y Congreso cu a inyecta Clemens cu HGH y steroid durante 1998 y 2001.

Clinic pa coachnan di futbol hubenil y infantil

PROXIMO weekend lo tin un clinic pa coachnan di futbol juvenil y infantil. E clinic ta wordo organisa pa Comision di Futbol Femenino di AVB y ta un continuacion di e clinic cu a tuma lugar na april 2007. E clinic lo consisti di dos session y tin como meta pa amplia conocemento di nos coachnan y dirigentenan cu ta traha cu nos hugadornan juvenil y infantil.

Prome session lo ta un session practico riba DIABIERNA 29 di februari 6:00 PM – 8:00 PM na Centro deportivo Frans Figaroa.

Durante e session aki algun coach lo haya oportunidad pa duna parti di e training y lo haya feedback mes ora. E segundo session lo ta un session theoretico riba DIADOMINGO 2 di maart 10:00 AM – 12:00 PM tambe na Centro deportivo Frans Figaroa. Den e session aki lo trata un tiki di e theoria tras di e systema KNVB di training y lo duna feedback riba e session anterior.

Facilitador di e clinic lo ta Sr. Azing Griever cu assistencia di Sr. Gregory Engelbrecht.

Tur coach di club of di scol cu tin futbol juvenil y infantil ta invita pa atende e clinic aki. Interesadonan por inscribi pa participa serca Sr. Gregory Engelbrecht (5635995 of greg_engelbrad@hotmail.com), Sra. Mildred Wever (5943054) of Sra. Rosemin Croes (5677474) te cu 28 di februari. Participacion na e clinic ta gratis.

Jan Roodzant ta regresa Aruba pa algun dia

E landador Jan Roodzant, candidato pa e Weganan Olimpico di Beijing 2008, a yega Aruba dialuna anochi. Jan ta na Gainesville, Florida, pa algun luna caba, pa eynan entrena cu e equipo di "Florida Gators" y cu un staff tecnico profesional, bou guia di Campeon Olimpico di Surnam, Anthony Nesty. Cu esaki Jan ta ricibiendo un preparacion mas specialisa, cu lo mester yude den su intento pa logra cumpli cu e tempo clasificatorio pa e Weganan Olimpico.

Si Jan logra esaki, e lo bira e prome atleta di Aruba den historia cu ta logra un clasificacion pa e Weganan Olimpico.

Jan a bolbe Aruba pa algun dia so, pa caba di regla algun formalidad, pa despues bolbe Merca, caminda e ta preparando pa su competencianan di preparacion. Entre e competencianan mas importante na cua Jan Roodzant lo participa, representando naturalmente nos pais, ta e "CARIFTA Swimming Championships". Aruba ta pais sede di e campeonato regional aki, cu lo tuma lugar di 26-31 di maart proximo. E "CARIFTA Swimming Championships" a wordo cualifica pa e Federacion Internacional di Natacion (FINA) como un competencia di clasificacion oficial pa e Weganan Olimpico di Beijing.

Riba e portret por mira Jan Roodzant, hunto cu su amiga Sartini, cu sigur a sinti su falta durante su ausencia, pero cu ta apoya Jan completamente den su afan pa yega e meta tan importante aki, cu ta un participacion exitoso na e Weganan Olimpico. Bonbini bek na Aruba Jan!



Mañan: “Anochi di rapport” Na Colegio EPI Hospitalidad y Turismo



COLEGIO EPI unidad Hospitalidad y Turismo ta informa tur mayor cu mañan, 29 di februari lo tin un “anochi di rapport” na scol, caminda cu mayornan lo ricibi e rapport di nan yiu y lo elabora ariba e resultado di estudio di cada alumno. Mayornan lo tin e oportunidad pa haci pregunta y topa cu tur mentor y docente pa ta na altura di e progreso di nan yiu na scol.

Entre 6.00 pm cu 7.30 pm lo ricibi mayor di studiantenan di prome aña di Hospitality Management (FS) Program y mayornan di Culinary Arts (IE) Program. Entre 7.30 pm cu 9.00 pm lo ricibi mayornan di segundo y tercer aña di Hospitality Management (FS) Program.

Management di unidad Hospitalidad y Turismo ta pidi tur mayor pa ta presente na e anochi informativo aki pa keda na altura di desaroyo educativo di nan yiu. Pa cualquier pregunta por tuma contacto cu scol na 525 8710, 525 8711 of 525 8712.

AVP no ta sostene mas medida contra pueblo

Sigur no uno cu ta afecta salud di nos hendenan

ARTHUR Dowers di partido AVP a duna di conoce cu tin entendi cu na e momentonan aki tin cierto sindicalistanan liga na gobierno y algun gremio ta lobby pisa pa bai atrobe sostene gobierno pa tuma medida contra pueblo, pero cu AVP no ta sostene ningun medida mas contra pueblo.

Segun Dowers, tanten cu gobierno no cuminsa corta gasto, stop cu pagamento pa primo, amigo, ruman of omo, AVP no ta acepta pa tuma mas medida y sigur no riba salud di nos pueblo.

Si tene na cuenta cu e gobierno aki ta tumando medida caba, p.e. siman pasa mas di 20 trahador di hospital mester a presenta na Labor pa wordo kita door di e gobierno aki. “Booshi Wever y mas oro Ramon Lee ta bai firma pa aroba e retiro di e hendenan aki, e consecuencia di e retiro aki ta bin directamente door cu gobierno y AZV ta exigi cu mester corta 3 miyon den begroting di hospital”, Arthur Dowers a duna di conoce.

Mas aleu e ta bisa cu si lo tabatin hende di mas den hospital e ora dicon no a sinta hospital, gobierno y sector di cuido na cas y purba wak con lo por vloei af e hendenan aki pa sector di cuido na cas, cual ta uno sumamente necesario na e momentonan aki.

L.G. Smith's Steak and Chop House a sende e mecha di

Un campaña pa colecta moneda













E famoso L.G. Smith's Steak and Chop House a caba di sende e mecha di un campaña conoci como "Collectible Craze", cu monedanan di plata cu tin imagennan conoci di Aruba.

E steakhouse a presenta su campaña mas nobo den fin di siman, un serie original y unico di cuater moneda di plata cu ta conta cu e luganan mas famoso na Aruba.

E monedanan di plata cu ta mustra e luganan famoso di Aruba no ta na benta, nan por ser haya solamente na L.G. Smith's, unda nan ta wordo presenta na final di cada cena memorabel como un regalito special, un recuerdo di e tremendo experiencia culinario.

En total tin cuater moneda cu por wordo colecta. E prome ta mustra un imagen di California Lighthouse, e di dos tin e mata indigeno di Aruba, Divi-Divi, e di tres ta mustra un cantidad di nos bunita Cadushi Largo, y e di cuater ta mustra e conocido yuwana cu por ser mira tur caminda. E monedanan cada un ta bunita den nan mesun manera, y nan ta e recuerdo perfecto di bo bishita na e restaurant.

E campaña ta facil, ora bo ricibi bo prome moneda bo lo ricibi tambe un carchi pa stampia cu lo recorda bo progreso den e coleccion. Tene e carchi den bo cartera pa tur bo bishitanan den futuro!

E empleadonan amabel di L.G. Smith's Steak & Chop House lo tene na cuenta e monedanan cu bo a ricibi caba, y cu cada cena adicional, bo lo wordo premia cu un otro moneda di e serie.

L.G. Smith's, situa net banda di Crystal Casino dilanti e marina na plaza, ta warda bo, y lo ricibi bo calurosamente pa un experiencia culinario fantastico.

Accijnsnan riba productonan dañino pa salud por bai directamente pa AZV

Esey ta un solucion cu MPA ta presenta pa problema di AZV



DURANTE conferencia di prensa, lider di MPA, Monica Kock a comenta riba e problema di AZV. El a bisa cu MPA a haci cierto preguntanan debi cu tin informacionnan contradictorio, caminda cu AZV ta bin cu cierto informacion y despues Ontavanger den reunion na Parlamento a informa cu nan a paga 5 miyon mas di loke ta presupuesta. Door di esaki a manda un carta na Minister Wever den cual a haci tur e preguntanan na dje. Segun Kock, si ta papia di un tekort di 11 miyon relaciona cu e primanan di gobierno y di otro banda otro instancia di gobierno ta bisa cu no, cu nan a paga lo cual nan tabatin presupuesta, esta 178 miyon y a paga 183 miyon, esta a paga di mas.

E carta a wordo manda siman pasa pa Minister Wever, pero te awor MPA no a ricibi contesta di dje. Igualmente fraccion di MPA a pidi pa haya e rapport di AZV mes pa asina nan mes por lesa kico tin skirbi den dje, pero ainda ta en espera di esaki tambe.

Masl aleu Monica Kock ta bisa cu por a scucha Minister Wever papia riba e posibel solucionnan pa cu AZV caminda ta menciona p.e. hisamento di prima, pero lider di MPA ta considera esaki actualmente imposibel pasobra pueblo no por paga mas di e parti di nan salario.

Otro posibel solucion cu Minister a presenta ta e eigenbijdrage, esaki ta algo cu Wever a papia riba dje na 2005 caba, pero e tempo ey a kies pa hisa e prima cu 2% cuminsando for di 2006.

MPA a bisa for di e tempo ey caba cu nan no ta kere den eigenbijdrage, pasobra e no lo stop e hendenan di bai un dokter. Esaki a wordo purba na Hulanda caba y a stop cune, pasobra e no tabatin e efecto cu nan a kere di lo a baha e gastonan. E ta considera e practica aki un verkapte manier pa haya placa aden caminda cu ta keda cobra e 100% di AZV y di otro banda ta cobra tambe un eigenbijdrage, dus ta mescos cu a hisa prima.

Siguientemente, Kock a menciona cu MEP ta bisa cu lo tene cuenta cu e pensionadonan, cu lo tene cuenta cu e enfermonan cronico, pero e ta considera cu si saca e cifranan cu tin di e Steps 2006 cu gobierno mes a haci, por ripara cu gran parti di e malesanan cu tin na Aruba ta cronico. Es decir, si exclui e hendenan ey, Monica Kock ta puntra e ora cuanto hende ta bai resta cu ta bai pa e griep cu nan tin of pa cualkier otro cos chikito.

Continuando, el a menciona cu recientemente na Hulanda e Raad van Volksgezondheid a saca un rapport caminda ta confirma loke a wordo menciona ariba, esta cu nan ta contra di e eigenbijdrage, cu nan no ta sostene e medida ey y nan ta contra di loke nan ta haciendo na Hulanda, caminda cu nan ta duna un omgekeerde incentief, esta cu e premie lo por ta mas abao si ta cumpli cu cierto condicionnan. Esaki pasobra e hendenan lo bai gaña e ora ey riba nan condicion di salud.

Nan ta apoya e solucion cu ta e accijnsen riba alcohol y cigaria pa esaki bai directamente pa AZV y hasta pa hisa esakinan si tin mester di mas placa. Na Hulanda tambe ta mirando riba un aspecto cu Minister Wever tambe a menciona, esta un vet tax, caminda cu lo pone accijns riba cierto productonan cu ta trese cune un mayor aumento di peso, manera p.e. refresco.

Esaki ta un solucion cu MPA tabatin den nan programa di campaña, esta casi 3 aña pasa. Monica Kock ta considera cu esaki lo tin su efecto hopi positivo caminda cu lo por genera mas placa via productonan cu tin efecto riba salud di hende cu no ta positivo.

L.G. Smith's Steak & Chop House

Campaña di Stima bo Steak





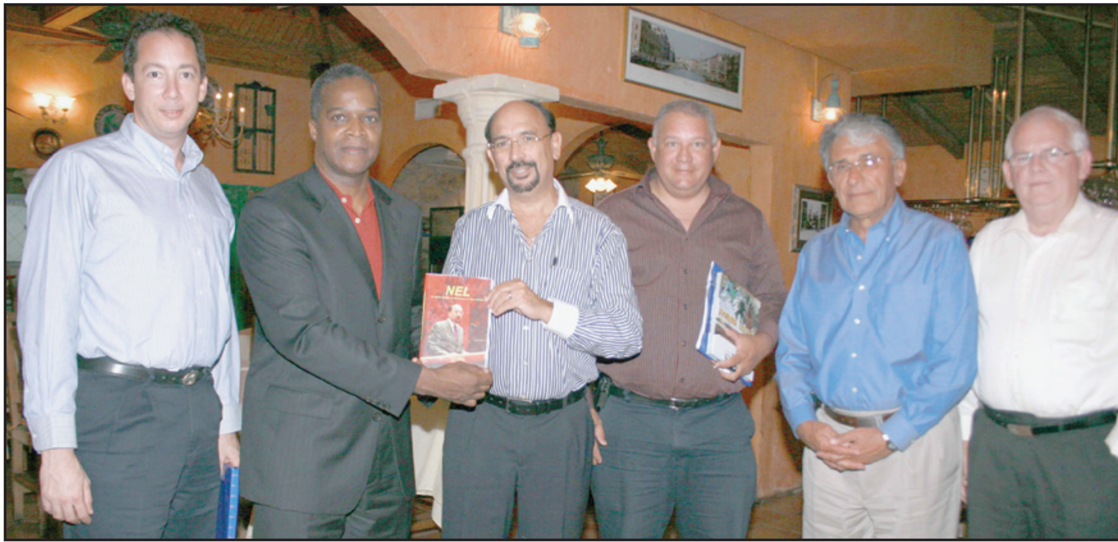
L.G. Smith's Steak & Chop House, un di e restaurantnan preferi na Aruba, cas di e steaknan jugoso yen di sabor y e miho cuminda di lama, a organiza un exitoso "Autumn Festival of Flavor" na november aña pasá.

E menu di e festival a wordo crea pa un Chef Maestro cu tabata di bishita, Eugene Swalen, di Hulanda, y a conta cu un menu di tres plato di cuminda delicioso, combinando prome platonan prepara exquisitamente, platonan principal delicioso y pasabocanan tentador. Desde e tempo ey tres di e specialidadnan di Chef Maestro Swalen a haya un luga honorario riba e menu di L.G. Smith's Steak & Chop House, y ora cu e "Autumn Festival of Flavors" a conclui, e chef su tres platonan preferi a keda y awo ta obtenibel tur anochi como parti di e restaurant su campaña di Stima bo Steak.

Tin un cantidad di palto increibel: Tuna Curu riba Chuka Wakame, Seaweed corta fini cu Peper Cora y Azeta di Sesame, sirbi cu Soy Sauce, Wasabi y Ginger Syrup; e restaurant su plato signatura, un certified Angus beef steak cu berduranan fresco, y e increibel Bolo di Mascarpone cu Mango Seco y un Raspberry Coulis, den un casca rico di chuculati scur.

Chef Ehecutivo Michael Gomez ta invita bo pa bishita L.G. Smith's Steak & Chop House, banda di Crystal Casino den Renaissance Mall, y ta sugeri pa bo haci un reservacion. E restaurant ta conta cu un ambiente contemporaneo cu bista impresionante di e marina y boulevard druk.

Puntra bo waiter amabel tocante e campaña di "Collectible Craze", cu cuater moneda di plata cu ta conta cu imagennan conoci di Aruba, awo obtenibel exclusivamente na L.G. Smith's Steak & Chop House.



Pa estrecha lazonan mas ainda, dirigencia di Banco Central di Aruba a topa cu esnan di Antiyas

DIADOMINGO anochi a tuma lugar na restaurant Hostaria da Vittorio un encuentro caminda gerencia di Banco Central di Aruba den persona di Presidente sr. Hassanali Mehran y Banco Central di Antiyas den persona di Presidente Director sr. Emsley Tromp a topa cu otro.

N'e ocasion aki tabata presente Minister President Nelson Oduber, Minister di Finanza y Asunto Economico, Nilo Swaen y 2 miembro di Hunta di Supervision di Banco Central di Aruba, esta sres. Gerardo Oduber y Arie Swaen.

Durante e encuentro aki a delibera ampliamente riba e intercambio di cooperacion entre e dos institutonan bancario y tambe e aspectonan economico, financiero y monetario cu ta regarda e region aki.

Siguramente e encuentro aki cu regularmente ta tuma lugar caba lo yuda na fortifica e lazonan di cooperacion entre Banco Central di Aruba y esun di Antiyas.

Richenel Bello a obtene e titulo MBA

Executive Master in Business Administration





DIA 22 di februari 2008, di tres persona di e grupo di cursista 2004-2007, studiando pa e grado di Master in Business Administration a gradua y obtene e titulo corespondiente.
Ta trata aki di Richenel Bello, funcionario di Directie Financien.

Manera ta conoci e curso menciona ta un proyecto di cooperacion entre The Caribbean University of Aruba y un team di docente di Universidad di Tilburg, specificamente e Facultad Economico di dicho Universidad.

Sr. Bello a trata su tesis riba e topico di 'Motorsport Tourism' y su posibilidadnan pa Aruba, como specialisacion di e Masterclass (Module) International Business and Marketing.
Director di The Caribbean University of Aruba tabata tin palabranan di elogio pa Bello cu a caracterisa su mes como un studiante y como un cusrsista constant y serio durante 2 aña y mei di estudio.

E cinco 'Masterclassnan' di e curiculo di 2 aña ta parti di e programa di e Facultad Economico di Universidad di Tilburg, pues di un calidad sumamente halto.

Hunto cu entregamento di e diploma na Bello, un total di 6 cursista a haya e certificadonan corespondiente di e Masterclassnan.

Indicando asina, cu despues cu nan tesis keda aproba, nan tambe lo bini na remarke pa haya e diploma final.

CD di himno "Aruba dushi tera"

Obtenibel na UNOCA

"NA 1952 Padu y Rufo a tuma e iniciativa pa conhuntamente bin cu un composicion cu mester expresa e amor di nos pueblo pa Aruba y cu mester lanta sentimentonan patriotico serca pueblo di Aruba. Den un dia e cancion a keda cla, cual a bira Aruba Dushi Tera."Dia 18 di maart 1976, durante proclamacion oficial di nos himno y bandera, Aruba Dushi Tera a resona pa prome biaha oficialmente como himno nacional di Aruba. Tin hende a drama algun gota di awa di wowo dor di emocion y alegria."
Saca for di: Aruba Nos Dushi Tera
Un publicacion di Servicio Informativo di Gobierno
Aruba 2005

Ariba e cd/dvd "Aruba Dushi Tera" cu ta obtenible na UNOCA (edificio Cas di cultura) tin 14 version di nos himno nacional manera:

1) Coro bou direccion di Rufo Odor acompaña pa orkesta di Venezuela
2) Coro acapella/Coro mixto bou direccion di Tica Giel
3) Tica Giel
4) Freddy Dirksz
5) Jeremy Lanooij
6) Coro mixto acompaña pa Victor Camacho
7) Pista: arr. Franklin Granadillo
8) Septet Sax.: interprete Delbert Bernabela
9) Septet Trompet: Franklin Granadillo
10) Septet: isntrumentonan di biento
11) Tipico: Tino Ruiz, Papito Raphael, Doodle Sophia y Ivan Quandus
12) Cah'I Orgel: Alejandro Farro y Minguel Werleman
13) Steel Orchestra bou direccion di Rev. Jacob
14) Coro de Trupialen

Ariba e dvd tin e momento historico den Wilhelmina Stadion na momento cu e coro bao direccion di Maybelin Arends Croes ta canta e himno y diferente speech manera esun di Betico Croes (den feliz memoria) y diputado di cultura Nel Oduber (actual Prome Minister di Aruba).E bunita cd/dvd ta realisa na 2003 coordina pa e.o. dos profesional di Aruba esta Carlos Bislip y Franklin Granadillo. Hunto cune ta haya e poster cu ta contene informacion tocante nos himno, escudo y bandera. Prijs di cd/dvd (+ poster) ta 25 florin. Ademas UNOCA lo regala cada persona/instancia cu cumpre prome cu 18 di maart e buki "Aruba Carnival" di Vanya Oduber.

Un feliz y sano dia di Himno y Bandera

Rabia cu su ex amigo a prefera un homosexual riba dje, a pone cu muher bora su tirenan

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diamars pa 12.45 di madruga na pomp di gasolin na Tanki Leendert, pa un destruccion. Ora cu polis ta yega nan ta papia cu un testigo, kende ta bisa polis cu el a mira un auto color shinishi para bao di un palo.
Despues el a mira un muher baha for di e auto y cu un cuchiu den su man, a baha y a bora dos tire di e auto A-49213.
E testigo a bai den e negoshi y a bisa loke a pasa pafo. E doño di e auto, R.N.C. naci na Aruba di 57 aña a sali pafo y a bisa cu e sa kende a bora e tirenan. El a yama su ex amiga, R.D.L.K. naci na Aruba di 50 aña, kende a bin n'e lugar.
Ora cu polis a yega, K. a bisa polis cu el a bora e dos tirenan di e auto.
E ta bisa cu tin relacion mas cu un aña cu e homber C., y awor el a mire dos biaha den compania di un homosexual. El a bisa polis cu e mes ta drecha e tirenan.

Takelwagen a bin n'e sitio y a bai cu e auto. Polis a bisa K., p'e paga e gasto, como cu C. por bai haci denuncia.

Homber ta cana cu pistol den bar

POLIS ta haya informacion diamars 12.15 di anochi, cu un conoci di nan ta canando cu un arma di candela na altura di Bongo Bar. Polis riba patruya ta bai n'e sitio y ta mira cu conoci di nan Gibi, cu ta cuadra cu e descripcion.
Ora cu el a mira polis, el a core drenta den Minchi's Bar. Polis a bai su tras y mientras nan tabata den e bar nan ta tende algo di metal cai riba suela. Tambe polis a sinti manera cu algo ta zona riba suela.
A resulta cu Gibi tabata pusha e arma y hale for di banda di dje. Mesora polis a bai cerca dje y a detene Gibi, kende su nomber mes ta J.A.R. naci na Aruba di 36 aña. Polis a hibe warda, y el a keda sera pa mas investigacion.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Señor lo caba cu morto pa semper
lo E seca lagrima fooi wowo di tur hende."
Isaias 25:8

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Sra.Vda. Filomena Glenda Brito-Arends
2 mei 1949 - 26 februari 2008

Na nomber di su:
mayornan: Bruno y Simona Arends-Martis
yiunan: Zulma
Eulogio "Loyo"Ciro
rumannan: Francisco y Yolanda Tromp
Melva y Eric Zaandam-Arends
Roy y Erica Arends-Tromp
Susan y Robby Solognier-Arends
Isora Arends y yiu
swa y cuñanan: Carmen Andrea Quarecuco y famia na Venezuela
Sira y Hose Henriquez y famia
Manuela Brito
Linda de Lange y famia
Maria Brito y famia
sobrino y sobrinanan: Norman Tromp, esposa y yiunan
Rigoberto Tromp
Suhail y yiu, Sharyl y Emelric Zaandam
Eliana y yiu, Jessica, Merelyn y Eric Arends
Robert Solognier
Ismari Arends
tantanan: Denisia Martis y famia
Teresita Trimon-Arends y famia
Eliza Lacle-Arends y famia
omo: Arcadio Martis y famia
primo y primanan na Aruba y Venezuela
famia: Brito, Arends, Zaandam, Tromp, Solognier, Quarecuco, Kelly, Lacle, Trimon, Hoevertsz, Martis, Korsen, Henriquez, de Lange, Oduber, Augusta, Mateo, Lotero, Cortes y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 28 di februari 2008 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana Cental na Sabana Basora . E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Socotorowijk 14-H
Diaranzon 27 di februari 2008
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the passing away of:



Marie Inese Cannegieter

Date and place of funeral will be announced later.



AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su Sra. Magdalena (Chia) de Kort-de Cuba, yiunan, nieto(a)nan i bisanieto(a)nan, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Efren de Kort
"Frem of Tata"

Nos ta gradici tur famia, bisiñanan y amistadesnan
Staff y personal di Centro Medico na San Nicolaas, personal di ambulancedienst,
Dr. Cheung, Dr. van Leeuwen, Dr. Lacle, Dr. Caceres, Dr. Garcia, Dr. Kock,
Staff y personal di Medium Care di Dr. Horacio Oduber Hospitaal
Tambe un danki na Sr. Etty Toppenberg pa su bunita cancionan.
Tur cu a juda nos na e momentonan difícil, a manda flor, krans, telegram y jamadanan di telefoon. Boso atención y cariño ta un gran consuelo pa nos famia

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Sagrado Curazon na Savaneta riba:
Diahuebs 28 di Februari pa 6.30 di atardi
Diasabra 1 di Maart pa 7'or di anochi
Dialuna 3 di Maart pa 6.30 di atardi
Despues di e ultimo Santo Sacrficio di misa lo bai tin un resamento di rosario na cas Savaneta # 228.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Tata drogadicto ta bai cas y causa problema

POLIS ta bai diamars madruga un 4.45 na un cas den Camaristraat, unda a wordo informa cu lo tin un pelea y tambe lo tin un cuchiu. Ora cu polis a yega nan ta haya un mucha muher riba un homber ta tene abou, y a resulta cu t'e yiu muher G.E.G. naci na Aruba di 23 aña, a domina su tata N.F.G. naci na Aruba di 50 aña. Tur dos tabata basta rabia y tabata grita otro. E yiu a bisa polis cu e tata ta usa droga y a bin cas haci problema. E ta bisa cu e tata no mag di bin n'e cas. E yiu ta bisa cu el a lanta y a mira e lus den baño, ta sende paga, y a bai mira, kico ta pasando. El a topa cu e tata eiden y a sake pafo. Despues ora cu el a bai den cushina, el a haya pipa y droga den cushina. El a coi e droga y pipa y benta nan pafo. E tata a core pasa na porta di cushina y bati y ranca esaki kibra. E tabata kier a drenta den cas, pero e yiu muher a bringa cune y sake pafo. E yiu a logra domina e tata y a keda tene te ora cu polis a bin. Polis a hibe warda unda el a keda sera.

Homber grandi haciendo acto inmoral dilanti mucha

POLIS ta bai diamars atardi na un cas na Piedra Plat, unda un señora a yama polis, pa su bisiña, kende lo a menasa su yiu homber cu un cadena. N'e cas polis ta papia cu mama di e hoben, A.D. naci na Aruba di 33 aña, kende ta bisa polis cu e ta fada di e actonan inmoral di su bisiña, e homber M.M.K naci na Aruba di 48 aña, kende tur ora ta mustra tanto como su yiu menor di edad su parti intimo. E ta bisa cu tur dia e homber ta haci mescos. Como cu e ta bon cu e famia, e no tabata kier a duna keho, pero awor e ta bisa cu e homber ta haciendo di mas. E ta bisa cu e homber a bai para den su cura pa haci su cosnan di onbeschoft.

N'e momento ei su yiu homber tabata na cas y a bai pa hala atencion di M.M.K, pero esaki a rabia y a coi un cadena y agredi e yiu homber cune. E señora a bai defende su yiu homber. E mama a bisa cu awor si e ta bai duna keho contra M.M.K, como cu a bira di mas y e no ta respeta ni mucha chikito mas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Eduardo Jesus Lanoy



Gradicimento tambe na esnan cu a manda krans, flor, telegram y yamadanan telefonico, juda nos den e momentonan dificil. Tambe un danki special na Dr. Anaya, Staf y personal di Huize Maristela pa nan quido y cariño, Staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y Mementomori Funeral Home.
Danki pa e atencion, presencia y cariño cu tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diahuebs 28 di februari 2008 pa 7'or di anochi,
Diasabra 1 di maart 2008 pa 7'or di anochi,
Dialuna 3 di maart 2008 pa 6:30 di atardi tur na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia e fayesimento cristianamente di nos mama, wela, bisawela y tanta:

Belrona Richardson



Mihor conoci como "Mayo" of "Tan Tan"
26 – 06 – 1922 † 27 – 02 – 2008

Na nomber di su:
Yiunan: Robert Humphrey y Famia (St. Thomas, Virgin Island)
Romain Humphrey y Famia
Roselyn Humphrey y Famia (Tennessee)
Ruby Vivanz-Humphrey y Famia (Georgia)
Rita Humphrey y Famia
Ruth Richardson
Lucille Richardson y Famia
Yiu di crianza: Veronica Krips-Vrolijk (St. Maarten)
Lloyd Fortin
Nieto: Roosje, Denise, Robert Jr., Silvanus, Esther, Victor, Edith, Elliott "Rocky", Karlyne "Jenny", Allan, Keisha, Jeffrey, Laury, Michelle, Gishla, Hayrene, Raymond, Lu-Angelo, Giovanni
20 Bisanieto, 4 Tataranieto
cuña: Juliana Richardson-Krips y Famia
primanan: Viola Richardson y Famia
Martina Sommerville y Famia
sobrino y sobrinanan
amigo y amiganan di cas: Jeanette Lowe, Rugia Coffie, Frank Moreta, Maria Clark, Winifred Griffin-Fortin, Mac-Neill Ellis, Franky Ellis, Rudy Illidge, Monique Ras, Robert Simmons bisiñanan
Famia: Richardson, Rey, Humphrey, Voges, Thompson, Carty, Farrel, Krips, Andrews, Amy, Fortin, Ranes, Larmonie, Jacobs, Sommerville, Vrolijk, Vivanz, Nadall, Mercera,Foundos, Leonard, Knijpers, Davelaar, Kock, Rienhart, Conboy, Arnold, Heinbric, Tincourt, James, Soliana, Williams, Callister, Bruinburg, Rafaela, MacDaniel, Lumunier, Hart, Trimon, Joseph, Proctor, Tromp, Arends, Dekker y demas famia
Acto di entiero ta wordo anucia después.
Despensa nos cu si nos por a lubida un of ptro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Den es forma aki nos ruman y sobrinonan kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Crescencia " Crisi " Orman



Gradicimento na esnan cu a manda telegram y yamadanan telefonico.Na pastoornan Santiago y Estanislau pa e bunita ceremonia durante su despedida. Na e gruponan di oracion y legionarionan pa nan presencia y oracion y canto. Na Mario F.Quant pa su cariño y atencion duna durante su ultimo aña, na Mai Tromp pa sa di a jude pa hibe pa dokter. Na Sergento Pascual Ras pa tur su esfuersonan durante y ultimo oranan di su bida. Pa tur su famia, bisiñanan y conocirnan cu sa di a compañe y bishite.
Danki na bosonan cu boso atencion y cariño, cu tabata un gran consuelo den nos tristeza.
Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa ariba sigiente dia:
Diahuebs 28 di februari 2008
Diabierna 29 di februari 2008
Diasabra 1 maart 2008 pa 7'or di anochi, tur na Misa San Francisco na Playa
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su ruman Theodoro Orman y demas famia

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dje E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente na Hulanda:



Omar Alwin Geerman

24 mei 1950 - 25 februari 2008

Na nomber di su:
esposa: Diny Geerman-Schuite
yiunan: Natasha Geerman y Fritz
Omaira Geerman y Soyan
nieta y nietonan: Chicco, Luca, Senna,
rumannan: Helouisa "Loetje" van Wilgen
Carlito Werleman y famia
Henk y Carmen Russel y famia
Hugo Geerman y famia
Omelia Geerman y famia
Hubert y Gerda Giel y famia na Hulanda
swa y cuñanan: Hillie Schuite, Willemijn Schuite, Hans Schuite
mihor amigonan: Freddy Lacle
Giovanni Ragunath
famia: Russel, Geerman, van Wilgen, Giel, Werleman, Dirksz, Bello, Ragunath, Kelly, Sussenbach, Hodge, Hart y demas famia na Hulanda, Merca
Acto di cremacion ta tuma lugar diabierna 29 februari 2008 na Enshede, Hulanda,
Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa pa 7'or di anochi:
-diasabra 1 di maart 2008 na Misa San Francisco
-diadomingo 2 maart 2008 na Misa San Francisco
-diamars 4 maart 2008 na Kapel di Madiki

Adres pa condolencia na Aruba: Caya Frère Stanislas 20-G
Diaranzon 27 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi

Adres pa corespondencia na Hulanda: Demmerskamp 37
7524 CM Lonneke

Turistanan bou di influencia a causa basta problema pa polis

POLIS ta bai diamars madruga na un hotel lowrise pa un problema entre un pareha turista. N'e sitio polis ta papia cu e muher Mericano L.F. di 47 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su partner P.K.Y. tambe naci na Estados Unidos di 52 aña.. E ta bisa cu nan dos a bai come, y durante cu nan tabata come a start un discusion cu a pone cu e homber rabia y a bai lague den e restaurant.

El a bai bek hotel, y kier a saca su pertenencia, den cual un tas blanco, cu su pasport y su otro pertenencia y no kier a keda mas den kamber cu e homber. Ora cu el a yega e homber a dale y a zundre y yame pa prostituta.

E homber no kier a dune su cosnan. Polis a bin n'e luga y ta mira cu e muher tabatin un golpi den su cara. Polis a bisa e homber pa laga e muher coi su cosnan, pero e homber no kier a habri porta.

Despues di basta rato, el a habri e porta bon rabia y e muher a drenta pa busca su cosnan, pero no tabatin nada di dje den e kamber. E homber a bisa cu e cosnan a bai. El a rabia y papia onbeschoft cu e muher dilanti di polis. Mirando cu e tabata bao di influencia di alcohol, polis a detene y hibe warda.

E muher ta bisa polis cu e kier su cosnan p'e bai bek su pais. Polis ta topa un guardia, y e ta bisa polis cu pa mas omenos 3.45 el a mira un homber ta cana cu un tas den su man, pero ora cu e homber a bolbe e no tabatin e tas mas. E ta bisa cu e no tabata sa cu ta problema e turistanan tabatin cu otro.

Tambe el a bisa cu e homber tabata cana cu un maleta y ora cu el a mire, el a pone e maleta den e yerbanan. E bewaker a coi e maleta y a pone den un kamber.

E señora a controla den e maleta, pero no a haya e tas den cual e tabatin su pasport. Unico cos cu e ta bisa polis cu e kier bai su cas. Mirando cu e muher tambe tabata bao di influencia, polis a conseh'e p'e bai drumi y mainta duna keho contra e homber.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
6676
7029
9962

ZODIAC
0090 Virgo

BIG FOUR
6369

SUPER FOUR
7692

LOTTO PA DEPORTE
04-15-17-19-24
Letter : I
Jocker: 10

DIARIO
6155
3688
8897

CORSOW
8798
9878
7877



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY # 1

			2		6			
2	1		3		5		7	9
		3	8		7	1		
7	8						5	6
6	9						1	2
		6	5		2	9		
8	7		9		1		4	3
			7		4			

MEDIUM # 2

3		4			8	7		
				9	3			
5			2					6
							8	7
	3		9		5		2	
4	1							
7					6			1
			4	3				
		1	8			6		5

1

9	5	7	2	1	6	4	3	8
2	1	8	3	4	5	6	7	9
4	6	3	8	9	7	1	2	5
7	8	4	1	2	9	3	5	6
3	2	1	6	5	8	7	9	4
6	9	5	4	7	3	8	1	2
1	4	6	5	3	2	9	8	7
8	7	2	9	6	1	5	4	3
5	3	9	7	8	4	2	6	1

2

3	6	4	1	5	8	7	9	2
1	7	2	6	9	3	4	5	8
5	8	9	2	4	7	3	1	6
9	2	6	3	1	4	5	8	7
8	3	7	9	6	5	1	2	4
4	1	5	7	8	2	9	6	3
7	9	3	5	2	6	8	4	1
6	5	8	4	3	1	2	7	9
2	4	1	8	7	9	6	3	5

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance Oístad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Paradera
Pariba di Brug: Botica San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Damon Habibe
Pariba di Brug: Brigida Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Un mucha ta comprende divorcio?

E dolo di un famia kibra. Con un mucha ta comprende e cos aki?

Un maestro di scol recientemente a mandami un poema scirbi pa un di su studiantenan entitula: "Un mucha ta comprende?" cu mi ta desea di comparti cu bo.

"Un topico hopi delicado: Un mucha ta comprende e separacion gradual di un muher cu un homber? Memorianan ta persigui mi pensamentonan; e palabranan hopi espantoso ey; pakico mi no por lubida e menasanan cu mi a tende?; mami a worde pusha, y e vaas cu ta riba flur; mami ta yora di dolo; y papi ta core sali; mi ta congela den e scenario cu ta bolbe cada bez den mi mente. Mi no por a yora; mi no por a papia. Pakico? Mi ta yen di miedo y tristeza, pero niun lagrima a cai di mi wowo. "No bisa niun hende" nan ta bisami. "OK, ta bon, mi'n ta bisa niun hende, pero ..." "No, niun hende"

Claro cu mi no a bisa niun hende. Ayo cuido, e famia cu mi kier. Na su luga tin algo horendo; mentira, pretencion, hostilidad.

Un mucha ta comprende e frieldad den aire; e palabranan malo cu ta skeiro; e anochinan cu nan no t'ey? E odio ta sigui crece. Mi ta tapa mi oreanan cu mi man. 'Pakico nan? Pakico ami? Pakico mi famia?' Mi no ta comprende".poema masha emocional, sin duda, cu ta papia di e tragedia real di divorcio.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 Febr 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.80	1.82	1.84
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	166.41	167.13	167.93
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	166.00	167.52	169.20
Euro per XEU. 100	265.52	267.94	270.63

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Problemanan cu ta tumando lugar riba reparacionnan of renovacionnan na cas ta sigui sin wordo resolvi. Bo ta perde pasenshi cu razon.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta lo suficientemente afortuna pa ricibi amor y apoyo di hendenan sercano. Esforza bo mes awe.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Contactonan estrecho cu famia por ta dificil awe, ya cu bo ta sclamando pa bo independencia.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo no ta di esnan cu ta bandona e carera na mitad di caminda, bo ta prefera yega na final.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Keda serca di amigonan sercano y familiarnan awe. Bo por tin amor y apoyo y goza di compania di esnan conoci.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo tin hopi pa haci y bo a sacrifica actividadnan social y tambe tempo na cas pa por haci nan tur.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Aspectonan practico no ta bo fuerte awe. Problemanan tecnico of inclusive e labornan simpel lo por bira complica.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Loke bo mester haci awe ta trabao duro y poco tempo liber, pero si e sentido di seguridad ta lagabo sinti mihor, e lo bale la pena.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Placa no ta tur cos ora un hende pidibo pa haci in tarea desagradabel no acepta, inclusive si posiblemente e placa ta cambia di man.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Gasto den asuntonan domestico ta aumenta e inversion. E ta bale la pena y ta añadi balor extra na bo cas.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo a bin ta un sosten fuerte pa famia y awor bo mester bo afecto incondicional y pasenshi.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo bida persona ta bai di 3 signo. No bira tristo pasobra un amigo a lagabo cai. Al contrario, mihor cos cu bo por haci cu e persona ey ta keda ariba.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Tailandia, BRAZIL: Ovennan ta kima chip di palo pa traha carbon den e afueranan di Tailandia, Para, na e parti norte di Brazil. E proceso pa trha carbon ta tuma 7 ora pa yena e oven, cual na su turno lo kima pa 7 dia y cada trahador ta ricibi $100 pa oven. E gobierno Brazileño a cuminsa cu un campaña pa controla e deforestacion di e area.

Nel Oduber a pidi Vice Presidente di Petra Capital Management pa ehecuta nan promesa

DIALUNA mainta Minister President, Nelson Oduber a ricibi bishita di Vice Presidente di Petra Capital Management, sr. Kenneth Kornblau. Petra Capital Management t'e doño di e edificio di Aruba Hotel Enterprises (AHE) y den cual e cadena hotelero Westin Resorts ta ubica.

Durante e encuentro a delibera riba e futuro plannan pa loke ta operacion di e hotel aki. Minister President Oduber a mustra riba e hecho cu Gobierno kier mira realisacion di e proyecto hotelero cu mester bin banda pazuid di e edificio existente y pa cu esaki e cooperacion cu mester existi entre Petra Capital Management y Starwood pa realisa e proyecto aki.

Manera ta conoci, e grupo aki a pone un stop riba e trabounan, pa motibonan cu no a ser splica den e comunicado di Gobierno.



Nos Mundo Loco

Homber ta traha haula pa auto

Un homber Chines a traha un haula pa su auto pa purba di stop ladron di horta pieza for di dje y demanda placa pa regresa esakinan.



Sr. Zhang di e ciudad di Jilin a bisa cu e sistema computarisa di su motor a ser horta dos biaha caba.

"Cada biaha mi a haya un nota bao di e wiper cu un number di telefon y un cuenta di banco." ela bisa.

Cara biaha, Zhange mester a manda 500 yaun pa haya e piesanan bek.

Awor ela traha un haula pa mantene su auto sigur pafor di su cas.

Un vocero di polis a urgi doñonan di auto pa no paga placa na ladronnan pero tuma contacto cu e authoridadnan concerni.

Mucha muher ta sinti culpabel di placa fia

UnMucha muher Polaco cu ta sinti su mes culpabel di a fia £13 for di un homber riba vakantie na Austria a biaha cientos di miya rond Europa pa purba di regresa e placa bek na e homber.

Anna Markowicz di 20 aña di Krakow, a fia e placa for di un homber Croata ora ela ripara cu e no tabtin suficiente placa pa regresa su cas for di e capital di Asutira Vienna aña pasa.

Ela bisa: "Ela bisami cu e ta di Zagreb y nos a bai di acuerdo cu mi lo regresa e placa na dje e dia siguiente na un coffee shop na Krakow e dia siguiente. Pero mi tabata un tiki laat y mi no a topa cune, y mi no tabatin su detayenan"

"Mi a haci numeroso yamadanan y a skirbi miles di emails desde e dia ey, pero no por a hay'e. Mi a hasta pone aviso den corant y riba internet. Mi kier lague sa cu mi ta mantene mi promesanan."

Misioneronan di Hesus Aruba cu Mision di Hubileo 2008

NOS di e grupo Misioneronan di Hesus Aruba (MDHA), ta duna e pueblo di conoce cu e aña aki ta un aña hopi importante mes pa e pueblo di Aruba.

E aña aki a wordo declara como aña di Cultura di nos pueblo di Aruba. Y como parti di nos Cultura tambe nos tin e Religion Catolico Romano. Den e historia di Archivo Nacional, e Religion Catolico Romano, a wordo introduci na Aruba rond di aña 1500 door di Padernan Spaño y e Kapel di Alto Vista como e Centro di e Religion Catolico na Aruba.

E aña aki tambe Diocesis di Willemstad ta celebra su Hubileo di Oro, kier men 50 aña di existencia. Den Testament Bieu, Dios a ordena cu cada 50 aña lo celebra un Aña Hubilar, caminda tur debe lo keda pordona, lo practica husticia y misericordia (Lev25,10-13). Hubileo ta un aña di gracia den cual Iglesia ta invita tur su yiunan pa un reconciliacion cu Dios, cu su mes bida, y cu otro. Y awor ta e dia di salbacion. Nos ta biba bao di un Aliansa Nobo. Y nos tin Indulgencia di Hubileo cu ta nifica parti di e Tesoro sacramental di Iglesia. E ta esun cu ta administra y aplica cu e poder di pordona cu Cristo Hesus a concede na su apostelnan y cu a merece cu su Pasion, Morto y Resureccion. Y como aña di Hubileo nos tur ta invita pa bin y ricibi e gracianan cu ya cada un tin nan fechanan stipula p.e. ariba e dia di hubileo pa artesano; prisonero; docter, enfermero y trahador di salud; obrero; famia; studiante; Cultura; hende grandi; emigrante; coro; deportista; artista; gobernante; sacerdote y mucho mas.

Pues como aña di Cultura y aña di Hubileo di Oro, nos di e grupo MDHA ta hopi orguyoso di por ta mara duru na nos fe catolico cual religion a cuminsa pa mas di 2000 aña pasa, y cual ricamente tambe ta forma parti di nos cultura y fiesta di e aña aki. Y tur esakinan ta motibo cu nos di MDHA, yen di alegria den nos curason, kier a anuncia na e pueblo di Aruba, varios actividad cu nos ta preparando cu amor. Pasobra MDHA ta di fiesta cu Hesus.

Algun di e actividadnan ta lo siguiente:

1. Dia 28 di mart 2008 e Asamblea di Fe y Sanashon den Club Caiquetio di 7.30 pm pa 10.30 pm y pa entrada f. 5,- como contribucion. Y hunto nos lo tin nos guia spiritual Pader Rey Nares, coordinador misionero Nayo Schoop y como invitado special for di New York: Francisco Rosario
2. Dia 3,4, y 5 di october 2008 e Asamblea di Fe y Sanashon cu e predicador internacional Neil Velez un biaha mas na Aruba hunto cu su Ministerio di Musica y e misioneronan for di New York. Entrada lo ta GRATIS.

3. Den prome siman di novem. ber 2008 e Asamblea di Fe y Sanashon cu Pader Claudio Olszanski, un predicador internacional for di Argentina cu ta den su gira. Aki tambe entrada lo ta gratis.

MDHA ta participa na henter e pueblo di Aruba cu durante e aña nos lo ta trahando duru pa recauda fondo pa tur e eventonan aki pa asina nos tambe por prepara nos mes pa binida di Cristo Hesus. Alavez nos di MDHA ta desea di henter nos curason pa nos pueblo por coopera cu nan colaboracion y nan contribucionnan generoso.

Nos tur hunto na Aruba como dicipel y misioneronan di Cristo Hesus lo ta den e barco di Hesus nabegando riba e laman den Caribe y asina dunando cada uno nos aporte pa crea un mundo mihor.

Seroe Colorado tambe por bira otro negoshi pa privilegiadonan

NO tin duda cu e area di Seroe Colorado den man di e gobierno aki aparentemente ta birando un centro di negoshi di tereno pa gobierno di MEP aki. Esaki si mira e forma cu ta creando oportunidadnan pa cierto integrantenan di partido MEP por haya dos cas cumpra aloca ariba e promer avenida den Seroe Colorado cu bista ariba lama pa un prijs di 44 mil florin. "Esaki ta algo inexplicable sigur sigur y nos di partido AVP ta categoriza esaki mas bien un abuso di poder di marca mayor", Melvin Tromp miembro di partido AVP ta duna di conoce. Ministro Marisol Lopez-Tromp mester bin dilanti y splica e pueblo abase di kico por a bay over na benta di dos cas situa ariba e caya di promer avenida pa un cifra cu a crea hopi duda den e benta aki. Tromp ta bisa cu AVP ta haya cu lo ta na su lugar pa e Ministro encarga cu infrastructura responsabel pa FCCA bin dilanti pa bin splica e pueblo aki si e cifra di 22 mil florin pa un cas ta un cifra na su lugar muy en particular si ta papiando di un desaroyo nobo pa e area di Seroe Colorado.Lo ta prudente pa Ministro Marisol Lopez-Tromp pa medio di e departamentro encarga cu benta di e casnan aki bin splica pueblo kico tin di berdad cu un solo persona lo a haya 4 cas na un prijs di baca flaco pasobra segun informacionan palpable ta mustra cu esaki ta sosode cu benta di casnan den e area di Seroe Colorado.

Tomp ta cuestiona abase di kico a balora e casnan aki cu e prijsnan di baca flaco lo a bin na vigor y mas ainda ta cu tur cos ta mustra cu e bentanan aki a bay na un forma selectivo creando asina atrobe un sentimento cu aki tambe tin cosnan a bay den un forma cuestionable si mira con esnan hopi serca di MEP ta haya propiedad di pueblo pa por haci negoshi. AVP sin ningun clase di temor lo ta para manera muraya fuerte pa para culakier intento di abuso pa saca probecho personal di parti di cualkier gobernante si acaso mester pensa cu ta pasobra tin un plan di desaroyo pa e area di Seroe Colorado caminda lo ta pensa pa previligia friends and family. "Nos ta convenci cu semper a existi hopi interes di e tereno aki despues di ciere di Lago y mester por brinda oportunidad na nos hendenan local cu semper a haci entrega di peticionan pa tereno den Seroe Colorado". Concluyendo, miembro di partido AVP ta bisa cu no por sucumbi pa esnan cu ta predica otro pero defacto ta haci tur cos completamente otro di locual cu nan ta predica y ta pesey AVP ta cuestiona e maneho di e Ministro encarga. "Nos ta mira cu na e area di Seroe Colorado ya caba e parti di interes personal a cuminsa infiltra y esaki ta pasobra awor cu tin proyectonan prominente mesora kier cuminsa privilegia e lista grandi di friends and family. Prudente lo ta si e Ministro encarga por informa pueblo kico en realidad ta e prijsnan di tereno den Seroe Colorado pa M2".

Empleadonan di ATCO na Valero a pasa curso di HAZWOPER 40





ENTRANTE dia prome di Februari 2008 e compania ATCO a inicia cu e projecto di "Waste Management Services" (WSA) den refineria Valero. Pa haci esaki na un manera mas sigur y profeshonal, ATCO a dicidi di laga entrena e personal cu lo ta encarga cu e trabounan aki, riba con pa anda y reconoce tur tipo di desperdicio cu lo bai wordu procesa. E training a wordu duna pa Sr. Rob Williamson cu ta un persona cu un experiencia sumamente largo y ta reconoci rond Merca pa su conocemento den e ramo aki.

Ta trata aki di un training masha riguroso mes cu ta carga e nomber di "Hazpower 40". E palabra HAZPOWER ta para pa "HAZardous Waste OPerations and Emergency Response". E training tabata un exito rotundo y tur e participantenan (un total di 16) a pasa exitosamente cu un average di 97%. Un cos mester menciona cu Sr.
Rob Williamson no solamente a comparti su conocimento cu e grupo den e ramo di HAZWOPER pero tambe a sa di stimula y motiva mayoria di e participantenan. Hasta tin personanan cu kier sigui of kier sa mas den e areanan di HAZCOM y HAZMAT.

ATCO a sera un contract pa 5 aña largo cu refineria Valero pa hasi full nan "Waste Management". En total esaki ta ensera 145 baki di 8-, 10- y 20 yarda. Fuera di e servicio aki tambe nan ta maneha e "dump site"
caminda tur tipo di sushi (menos chemical waste) ta wordo segrega, incluso kimamento di locual por wordo kima cu un burner. Tur material cu por wordo recycla, manera carton, papel y bleki di aluminium ta wordo hiba na Ecotech.

Ecotech hunto cu e departamento di operacion di ATCO a sera cabez hunto pa por duna e mihor servicio, mas optimal posibel y asina aumenta e sinergia entre e dos departamentonan aki di ATCO. Pa mas cu 2 aña ATCO/Ecotech a traha structura riba e contract aki. Pa por bin na remarca pa e contract, empleadonan mester a sigui cursonan pisa di nivel halto pa e seguridad di e empleado pero tambe pa maneha e desperdicio di e refeneria na un manera responsable.

E idea ta pa, den un futuro sercano, juda caminda cu por pa crea un "Waste management area" nobo di calidad halto den Valero mes, cu lo ta uno cu lo ta e ehempel den henter Caribe. ATCO ta orguyoso di por forma parti di e proceso aki huntu cu Valero.

Pa loke ta trata e entrenamiento di e personal di ATCO/ Ecotech, algun punto cu a wordo cubri durante e entrenamiento tabata: "OSHA regulations", "Toxicology Hazmat Chemistry", "Materials identification (DOT, NFPA y MSDS)", "Respiratory protection", "Decontamination" y "Site safety planning". Esakinan ta simplemente algun di e puntonan trata durante e seccion di entrenamiento cu a wordo duna na e empleadonan di ATCO.

Ta bon pa menciona cu hopi di esnan cu a keda selecta pa bai traha na WSA den comienso tabata tin cierto duda, pero despues di e curso e "confidence level" di cada un di nan tabata hopi halto y awor nan tur ta masha exita pa cu nan trabao.









